104e JAARGANG - NO.: 192 WOENSDAG 24 AUGUSTUS 1988

AMIGOE

VANDAAG

CONFERENCIA DE LAS GRANDES CIUDADES DE LAS AMERICAS CURAÇAO, A.N.

Prekè

Zolang die bruggen er niet zijn, moeten we het met vliegtuigen doen

Nieuws in vogelvlucht

LO — Alleen de buurlanden Zuidafrika hebben 600 miljoen nodig om de 6 miljoen vluchte- terug naar huis te brengen. massale sterfte onder de men- an dit bedrag omlaag brengen, een rapport voor een conferen- n VN en de Organisatie van Af- nse eenheid over het vluchte- n- probleem in Afrika. De kos- worden nog veel hoger als de htelingen niet naar huis te- eren en helemaal afhankelijk en van voedsel- hulp. De 600 en zijn exclusief voedsel- zen- n en is gebaseerd op schattin- at een vluchtelingen- gezin van onen gemiddeld kost: 1000 dol- r jaar.

*****

ATHMANDU — Het officiele tal na de recente aardbeving in l en India is 697. Reddingsgen zoeken naar vermisten. Men t dat het dodental heel erg zal en als men de gebieden bereikt de aardbeving het meeste heeft gehouden. Duizenden mensen gen de nachten op straat door ns geruchten over nieuwe be- en. In India is felle kritiek los ge- ten over de cijfers welke van heids- zijde worden verstrekt de ramp.

*****

ALLINN — Bij de herdenking het niet- aanvals- verdrag van tussen de SU en Nazi- Duits- en de geheime clausules waarbij and, Letland en Litouwen bij de werden getrokken is door Es- he sprekers om onafhankelijk- gevraagd. Er waren 2000 beto- in het hoofdstedelijke park bij- . Later werden in een ijshockey- 8000 manifestanten toegespro- . Er was toestemming voor de be- ingen gegeven. Volgens Tass d in Vilnius, de hoofdstad van Li- wen een betoging gehouden met .000 mensen.

*****

ERUZALEM — Israel zegt dat in bezet gebied 3 guerrilla- ben- heeft opgerold welke brandbom- gooiden naar bussen en die ook Arabier zouden hebben ver- rd die men verdacht van samen- rking met Israel. Van 3 ver- hten werd de woning in een chtelingen- kamp vernietigd. De mene Palestijnse staking duur- dinsdag voort. Een 15- jarige Pa- tijn zei dat hij dinsdag, op de de nd liggend, in zijn gezicht is ge- oten door soldaten met als gevolg hij nu een oog moet missen. Offi- el werd gezegd dat de jongeman t rubberkogels was neergescho- maar men ontkende wreed optre- . Het leger sloot 3 Palestijnse ver- igingen op de westelijke Jordaan- er wegens het aanmoedigen tot reur- acties.

*****

BELFAST — Bij een explosie in t Noordierse dorp Grilla raakten 2 itie- mannen gewond. Dit gebeur- met een mijn bij een weggetje toen politie- auto passeerde. Premier atcher is vast van plan het IRA ge- ld de kop in te drukken. De oorlog en de IRA gaat bloediger worden n hij al was. De bedoeling van de nslagen op Britten heeft niet opge- erd wat de IRA bedoelde: een eekbede van de bevolking om de itse soldaten weg te halen uit ster.

*****

AMSTERDAM — Door interven- van de Centrale banken is de dol- r dinsdag gedaald. De slotkoers in msterdam was 2,1460 gulden tegen ,1630 gld maandag- middag. Ook anmorgen daalde hij licht tot een iddenkoers van 2,1390 gld. De entrale banken willen de dollar nd 2,1450 gld houden. De ont- ikkeling van de VS- consumenten- rijzen in juli kwam overeen met de rwachtingen en had weinig effect p de dollar. De vrees dat de inflatie anwakkert blijkt nog ongegrond. et prijsindex cijfer steeg met 0,4 %. erstel bleef uit in Wall Street waar e Dow Jones index nog iets daalde: et 0,39 punt tot 1,989,33. Het over- chot op de Westduitse handels- ba- ans steeg van 10,3 miljard Mark in ei tot 14,2 miljard in juni: een re- ord- bedrag.

*****

BAYRUT — Meer dan 30 Moslimleiders hebben in een pers- verklaring gezegd dat zij eerst politieke hervormingen en verzoening tussen christenen en Moslims in Libanon willen en pas daarna bereid zijn mee te werken aan de verkiezing van een nieuwe president. Ondertekenaars zijn oa Berri van de Shi'itische AMAL- beweging en de Druzen- leider Jumblatt. Als op de datum dat president Gemayels mandaat afloopt- 23- 09 -nog geen opvolger is kan deze een overgangs- regering vormen. Daartegen zullen de ondertekenaars zich uiterst fel verzetten.

*****

Paar honderd man op been voor demonstratie

Surinamers betogen tegen gedoogbeleid Den Haag

DEN HAAG — Enige honderden Surinamers hebben in Den Haag gedemonstreerd tegen het zogenaamde gedoog- beleid van de Nederlandse regering. Er deden zich geen incidenten voor.

De betoging was vooral gericht tegen het beleid van staatsscretaris Korte- Van Hemel van Justitie die heeft aangekondigd illegaal in Nederland verblijvende Surinamers terug te gaan sturen naar hun vaderland. Het gaat hierbij om zo'n vijfduizend Surinamers die in Nederland "gedoogd" werden omdat het vermoeden bestond dat zij bij terugkeer in Suriname het aan de stok zouden krijgen met de militaire autoriteiten ten tijde van het militaire bewind aldaar. Die vrees bestaat nu niet meer volgens de staatsseretaris.

Tijdens de betoging spraken verschillende sprekers hun afkeuring uit over het laten varen van het gedoog- beleid. In de loop van woensdag zou men een petitie opstellen welke dan aan het ministerie van Justitie zal worden aangeboden. Over deze zaak is een vonis in kort geding hangende in Den Haag. Vrijdag wordt de behandeling in deze zaak voortgezet nadat in een tussen- vonnis door fungerend kort geding- president mr Punt aan de regering was gevraagd om meer duidelijkheid te scheppen ten aanzien van de criteria welke men daar hanteert bij uitzetting van de betrokken Surinamer. De ministeries van Justitie en Buitenlandse zaken hebben daarop een memo opgesteld. Wanneer de uitspraak is weet men nog niet.

President Honduras naar Houston voor medisch onderzoek

TEGUCIGALPA — President Jose Azcona is naar Houston afgereisd voor een onderzoek naar zijn lichamelijke gesteldheid en voor een behandeling aan een neuskwaal.

Bij zijn vertrek uit Honduras liet de president weten dat hij zich krachtig voelt en goed van gezondheid. Hij maakt van de gelegenheid gebruik om een paar dagen rust te houden. Hij wordt op zijn Amerikaanse trip vergezeld door zijn echgenote en hun drie kinderen.

Opening 'Burgemeesters -conferentie'

WILLEMSTAD — Tijdens een plechtige ceremonie vanmorgen in het auditorium van het International Trade Center (ITC) werd de derde conferentie van 'The great cities of the Americas' officieel geopend.

Foto vlnr: premier Maria Liberia- Peters, burgemeester Baltasar Corrada del Rio van San Juan, gouverneur Römer, voorzitter Charles Gomes Casseres van het organiserend comite en burgemeester Xavier Suáres van Miami. (Meer informatie op pagina 3)

BREUK BINNEN VERZET DICHTERBIJ

Guerrillastrijders gedemoraliseerd op vlucht naar Honduras

Einde contra's lijkt in zicht

TEGUCIGALPA — Na een zeven jaar lange uitputtingsstrijd tegen Nicaragua, waarbij meer dan vijftigduizend doden zijn gevallen, lijkt de genadeslag voor de contra's met de dag dichterbij te komen. Gedemoraliseerd, ziek en uitgehongerd vluchten duizenden Antisandinistische rebellen uit Nicaragua naar Honduras met het voornemen nooit meer terug te keren naar het veld van weinig eer. Alleen al vorige week kwamen volgens ooggetuigen al meer dan duizend contras Honduras binnen. Verzwakt door interne machtsstrijd, gebrek aan steun van de Nicaraguaanse bevolking en aan hulp van Washington, leggen steeds meer "vrijheidsstrijders" van president Reagan het strijdbijltje erbij neer.

Ondertussen krijgt Honduras het steeds benauwder en weet het zich geen raad met de wassende stroom vluchtelingen. De Hondurese presidentiële woordvoerder, Marco Tulio Romero, zei onlangs dat de contra's maar naar Miami moeten worden gebracht. "Wij willen hen hier niet. Wij laten ons niet met hun problemen opzadelen".

MORELE PLICHT

De Amerikaanse regering heeft laten weten dat zij de verantwoordelijkheid voor de contras op zich neemt. Maar wat dat nu precies betekent, laat zij tot ergernis van Honduras en de contra's in het midden. "Het Nicaraguaanse verzet heeft het probleem van de vluchtelingen aan de Verenigde Staten voorgelegd, maar nog geen reactie gekregen", aldus een woordvoerder van de contra's.

Tulio Romero meent dat de Verenigde Staten het niet kunnen maken Honduras met de contra's te laten zitten. "Zij (de VS) hebben een morele verplichting tegenover Honduras", aldus de woordvoerder.

De stroom vluchtelingen naar Honduras kwam op gang toen het Amerikaanse Congres in februari de militaire hulp aan de contra's stopzette. In Nicaragua zouden volgens de Antisandinistische rebellen nog maar tweeduizend van de zeventienduizend strijders over zijn om de "communistische" regering van Nicaragua met sabotage-acties en overvallen onder druk te zetten. Dat is het kleinste aantal sinds jaren. "Onze positie is duidelijk verzwakt", aldus contra- woordvoerder Bosco Matamoros. "Ik geloof niet dat wij de kracht hebben met de strijd door te gaan". Contra-leider Enrique Bermudez zegt dat de huidige Amerikaanse humanitaire hulp van bijna 48 miljoen dollar "ons niet in staat stelt de integriteit en de levensvatbaarheid van het leger in stand te houden". Bermudez denkt dat tegen oktober ongeveer tachtig procent van de contra-strijdkrachten in Honduras zal zijn. Zo ongeveer zestig procent is volgens hem al naar Honduras uitgeweken.

GEEN STEUN

Zonder verdere hulp van Washington zal het snel gedaan zijn met de contra's, aldus waarnemers. De Antisandinistische opstandelingen kunnen niet — zoals de linkse guerrillastrijders in het buurland El Salvador — op eigen kracht de strijd voortzetten en hoeven niet te rekenen op grote steun van de plaatselijke bevolking. De vooruitzichten voor de contra's zijn niet alleen somber door de weigering van het Congres met nieuwe militaire hulp over de brug te komen. Ook de interne machtsstrijd tussen "gematigden" en "haviken" breekt de beweging op.

SCHEURING

In juli werd kolonel Enrique Bermudez, een vroegere officier uit de beruchte Nationale garde van de verdreven president Somoza, in het politieke directoraat van de contra's gekozen. Zijn verkiezing bracht een scheuring onder de contra's teweeg. Het "zuidelijk front" verklaarde uit protest tegen de benoeming van Bermudez uit de Antisandinistische verzets- coalitie te stappen. De zeven commandanten van het front zien in de verkiezing van de kolonel "een wending naar extreem-rechts".

Gisteren hebben enkele gematigde Nicaraguaanse contraleiders in een document gedreigd op te stappen omdat "rechtse extremisten" de zeggenschap over het Antisandinistische verzet hebben overgenomen en het vredesproces voor Midden-Amerika saboteren. De zes stromingen die het document hebben ondertekend, zijn het zuidelijke oppositieblok onder leiding van Alfredo Cesar, de Nicaraguaanse Democratische beweging van Alfonso Robelo, de Sociaal- Democratische partij van Pedro Joaquin Chamorro, de opstandige indianenbeweging Yatama en delen van de Christen- Democratische en van de Conservatieve partij.

De contra's behoeven eveneens niet op veel steun te rekenen van de Latijnsamerikaanse landen. De acht Contadoralanden wijzen hulp aan de rebellen resoluut van de hand. Costa Rica ziet de contra's niet als een oplossing, maar als een probleem en zelfs de zeer trouwe Amerikaanse bondgenoot Honduras kan de opstandelingen missen als kiespijn. Voor Mexico gelden de Antisandinistische strijders als "Amerikaanse huurlingen" die — opgericht en kunstmatig in leven gehouden door de VS — de weg naar vrede in Midden-Amerika blokkeren. Met het komende vertrek van de regering-Reagan dreigt het isolement van de contra's compleet te worden.

NEW YORK — Iraq heeft begin deze maand mosterdgas gebruikt tegen Iraanse burgers bij een luchtaanval bij een stad. Toen werd met de VN al overlegd over een bestand in de Golf- oorlog. Aldus VN- experts. Zij brachten medio augustus een bezoek aan het gebied nadat Iran een klacht had ingediend over dit gas- gebruik.

Bisschoppen verwijzen naar grondwet

Griekse Orthodoxe kerk wil verbod Jezus- film

ATHENE — De Griekse orthodoxe kerk houdt vast aan zijn verzoek dat in Griekenland de vertoning verboden wordt van de geruchtmakende film: De laatste bekoring van Christus. Men noemt de zienswijze van de Amerikaanse regisseur Martin Scorsese over het leven van Jesus Christus "angstwekkend vulgair".

In een brief aan de regering laat aartsbisschop Serafin van Athene als hoofd van de Orthodoxe kerk in Griekenland weten dat deze film "direct in strijd is met de godsdienstige gevoelens van ons volk". De visie van de filmmaker is volgens de Atheense aartsbisschop vulgair ten aanzien van de persoon die de stichter is van het christelijke geloof.

De aartsbisschop verwijst in zijn brief naar de Griekse grondwet waarin met evenzoveel woorden staat dat de Orthodoxe kerk de officiële godsdienst van het land is. De brief was al enige dagen verstuurd voordat dit naar buiten bekend werd. Tot op dat ogenblik had men geen reactie gekregen van de Griekse regering. Volgens de plannen moet de film in september in roulatie gaan in Griekenland.

Tijdschema terugtrekking Cubanen aan orde

Angola/Namibië overleg in beslissend stadium

BRAZZAVILLE — Het uur der waarheid nadert voor het vredesoverleg over Angola en Namibia. Vandaag beginnen delegaties van Angola, Zuidafrika en Cuba onder bemiddeling van de Verenigde Staten in de Congolese hoofdstad Brazzaville aan de vijfde onderhandelingsronde. De besprekingen zullen worden bijgewoond door een waarnemer van de Sovjetunie en, voor het eerst, door de speciale vertegenwoordiger van de Verenigde Naties voor Namibia.

Prominent op de agenda staat het tijdschema voor de terugtrekking van de Cubaanse troepen uit Angola. Pretoria stelt dat alle naar schatting vijftigduizend militairen uit Angola vertrokken moeten zijn voordat Namibia, dat nu nog onder Zuidafrikaans bewind staat, onafhankelijk wordt.

Daarnaast zullen onderhandelingen nodig zijn over de activiteiten van de Zuidafrikaanse anti-apartheids- beweging ANC (Afrikaans Nationaal Congres). Zuidafrika zal in Brazzaville, net als in Genève tijdens de vorige besprekingen begin augustus, eisen dat de militaire bases van het ANC in Angola gesloten worden, zo liet een woordvoerder van het Zuidafrikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken weten.

RESOLUTIE VR AANVAARD

Na het akkoord, dat de partijen in Genève sloten, werd een staakt-het-vuren van kracht. Pretoria zegde toe, dat hij vóór 1 september al zijn troepen uit Angola zou terugtrekken mits Cuba en Angola vóór 1 september een plan op tafel legden voor de aftocht van de Cubaanse troepen. De partijen aanvaardden bovendien resolutie 435 van de Veiligheidsraad (VR) van de Verenigde Naties, waarin de onafhankelijkheid van Namibia geëist wordt, en deden de aanbeveling aan de secretaris-generaal van de VN de resolutie per 1 november in werking te laten treden.

Uit de voorbereidingen voor het overleg in Brazzaville blijkt dat de betrokken partijen zich opmaken voor moeilijke onderhandelingen. In een voorschot op de besprekingen zei de woordvoerder van het Zuidafrikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, dat als het overleg in Brazzaville nu mislukt, Pretoria zich niet verplicht voelt door te gaan met het terugtrekken van haar militairen uit Angola. Het tijdschema voor de aftocht van de Cubanen moet bovendien volgens het akkoord "aanvaardbaar zijn voor alle partijen". Pretoria heeft geëist dat alle Cubanen Angola moeten hebben verlaten op de dag dat Namibia onafhankelijk wordt. Als resolutie 435 per 1 november ingaat, zou dat 1 juni 1989 zijn. In het laatste voorstel zijn Luanda en Havana bereid tot een gefaseerde terugtocht binnen twee jaar.

Meerpartijen-systeem in verschiet Burma

RANGOON — De sterke man van Burma Maung Maung heeft aangekondigd dat op 12 september een bijzonder congres zal worden gehouden van de regerende Socialistische partij BSPP. Dan zal moeten worden beslist of er een referendum komt over de invoering van een meerpartijen- stelsel in Burma. President en partijleider Maung Maung deelde dit mee in een door de radio vandaag uitgezonden boodschap. De invoering van een meerpartijen- stelsel is één der eisen van de tienduizenden betogers die dagelijks de straat opgaan in Burma. Maung Maungs voorganger Ne Win had eerder al het invoeren van een meerpartijen- systeem gesuggereerd. Hij trad echter af en zijn suggestie verdween onder de hem opvolgende havik in de prullenmand. Deze opvolger hield het geen twee weken uit en werd verleden week opgevolgd door Maung Maung.

Guatemala: staking mislukt

GUATEMALASTAD — De door de vakbond UASP uitgeroepen algemene staking in Guatemala heeft volgens de overheid slechts een beperkt gehoor gevonden.

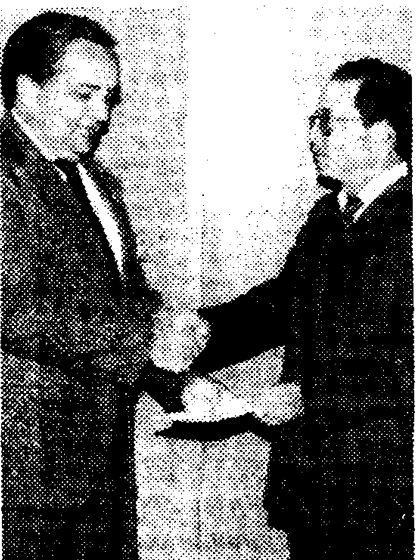
Alleen in de electriciteits- industrie was er sprake van een algemeen karakter van de staking. Dit is een maatschappij met een gemengd karakter waarin de overheid de meerderheid der aandelen in zijn bezit heeft. Bij de posterijen en andere ministeries merkte men weinig van de staking. De inzet van de staking was de oude prijzen te herstellen van de artikelen welke men nodig heeft om behoorlijk te kunnen leven. Deze prijzen zijn enige tijd geleden verhoogd als een onderdeel van een pakket economische en financiele maatregelen.

MENSEN



Op vrijdag 19 augustus bracht mr Maarten van der Graag, attaché bij de Nederlandse ambassade in Caracas, zijn eerste bezoek aan de waarnemend gezaghebber drs Elmer Wilsoe. Bij de foto mr Van der Graag bij de wnd gezaghebber.

*****



AUGUSTIN VAN DER LINDEN, onderopzichter bij de afdeling Bouw en Woning, herdacht zijn 25 dienstjaren bij de overheid. De heer Van der Linden (rechts) werd toegesproken door directeur Publieke Werken, Rudi Oduber, die de bekende enveloppe met inhoud overhandigde.

*****

DOKTER ISRAEL ALEX POSNER is in dienst getreden van de stichting ziekenverpleging Aruba als anesthesioloog in het Dr Horacio Oduber hospitaal. Hij is een zoon van het echtpaar Oiky Posner-Salas en studeerde na zijn VWO opleiding in 1974 voor oachelor of science chemistry (1978), daarna werkte hij aan de universiteit van Guadalajara als medisch chirurg (1984) om tenslotte in het St Antoniusziekenhuis Nieuwe Gein Nederland in 1988 zijn studie af te ronden. Door zijn in dienst treding beschikt het Arubaanse ziekenhuis wederom over twee fulltime anesthesiologen.

*****

Bij een duivenhouder in Nienstedt bij Halle in de Duitse Democratische Republiek is een kuiken van het ras 'Steinhammer bagdetten' op VIER POTEN uit het ei gekropen. Een dierenarts stelde vast dat het jong kerngezond is en een krachtige constitutie heeft. Het duivejong kan alle vier poten gebruiken.

*****

In Castelo Branco en omstreken in het noorden van Portugal werden onlangs ruim 100 gasten op verschillende trouwfeesten ziek nadat zij van amandeltaarten van dezelfde banketbakker hadden GESNOEPT. Inspecteurs van de Keuringsdienst van Waren ervoeren dat de taarten niet alleen een vulling van noten hadden, maar ook van onderdelen van kakkerlakken, wormen, larven van uiteenlopende soort en zelfs vlinders. Men ging bij de bakker zelf kijken en vond daar toekomstig vulsel dat dezelfde samenstelling had. De voor de taarten bestemde creme droeg een enigszins verlopen uiterste gebruiksdatum: 22 december 1987. De man heeft een boete van 4.000 gulden subsidiair 186 dagen hechtenis gekregen.

Een rooms-katholiek priester in India die al vier jaar dood is, wordt in 1989 opgenomen in het Britse GUINNESS-BOEK van records, omdat hij van alle priesters in de wereld het langst als zielzorger werkzaam is geweest. Dit heeft pastoor J. Chacko in Changaracherry meegedeeld met een beroep op de uitgever van het Guiness-boek, Nicholas Heath Brown. De priester, pastoor K.M. Jacob, stierf op 103-jarige leeftijd nadat hij gedurende 86 jaar zijn geestelijk ambt had uitgeoefend.

*****

In een New Yorks bejaarden tehuis werd een bejaarde vrouw per ongeluk door de begrafenisondernemer meegenomen naar het lijkenhuis. Pas toen de vrouw uit de lijkenzak werd gehaald, kwam men erachter dat de verkeerde vrouw was meegenomen. Het oudje was namelijk niet dood, maar sliep. Naderhand is het lijk dat moest worden opgehaald alsnog door de begrafenis ondernemer naar het mortuarium vervoerd.

*****

Sylvester Stallone is dan wel in staat om in zijn Rambo-films hele legers te verpulveren, in zijn strijd met de Britse filmkeuring heeft hij toch het onderspit moeten delven. De filmkeurders knipten niet alleen 24 stukken uit Rambo III, zij bepaalden ook dat alleen mensen ouder dan 18 jaar het restant in de bioscopen mogen aanschouwen. De Britse filmkeuring maakte dinsdag bekend scenes met een totale lengte van iets meer dan een minuut uit de film te hebben geknipt. De nu verwijderde stukken bevatten zeer gewelddadige scenes en 'romantische' vertoningen van wapens.

*****

Twee inwoners van Castellane in de Franse Alpen leggen de laatste hand aan een 110 meter lange shawl. De beide dames waren 65 uur met het karwei in de weer en hadden 550 bollen wol nodig. Wat er uiteindelijk met het breiwerk moet gebeuren blijft vooralsnog onduidelijk.





Deze peuter lijkt zich af te vragen of de vriendelijke tuinman wel een echt boeket in z'n hand heeft. Maar wat ontdekte ze toen? De tuinman zèlf is nep. Het beeld werd tentoongesteld op een expo in Los Angeles, Verenigde Staten.

*****

In Burnley, heeft een man zijn collectie van 7.690 eieren van wilde vogels verloren. Ze werden niet gestolen, maar ze werden hem door de rechtbank AFGEPAKT en bovendien kreeg hij een boete van 1.496 dollars. De man, een meubelmaker die zonder werk zit, werd veroordeeld omdat hij de eieren in zijn bezit had voor verkoop. De kleine rechtszaal was vol, want de publieke tribune was voor het grootste gedeelte bezet door eieren.

*****

Wega di Number CURAÇAO

8 5 7 3 9 6 0 1 4 2

3589
2205
3177

Het is drie mannen en twee vrouwen gelukt om zwemmend naar Westduitsland te VLUCHTEN vanuit Oostduitsland. Zij hebben nauwelijks de patrouilleboot kunnen ontwijken, voordat zij een rivierbank bereikten en in veiligheid waren. Een van de vrouwen verstuikte haar enkel tijdens het zwemmen, maar de andere vluchtelingen kwamen ongedeerd aan. In Westduitsland werd er veel aandacht aan de geslaagde vlucht besteed. Er waren zelfs beelden van hoe de vluchtelingen op het nippertje de laatste meters aflegden, terwijl de patrouilleboot naderde.

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Charlie de Clown; 18.45 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Falcon Crest (last); 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Planeta 3; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Filatelie; 18.15 Purba ku keshi met Saida Hernandez; 18.40 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina: «Pentagram» (telenovela); 20.00 Notisiero Tele-8; 20.55 Agenda; 21.00 Rags of Riches; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Aktividat; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten artsen van Bandabao (.. distrikt) ku spoedgevallen telefoon 541658 be dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medisc trikten kunnen voor spoedgeval artsenpraktijk van hun eigen huisarts het antwoordapparaat zal dan med wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noordu naast UNA, tel.: 85544): openingstijd maandag t/m vrijdag van 08.00-17.0 op zon- en feestdagen alsmede op w gen na 17.00 uur voor spoedgevalle 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARG (wijkverpleging): Kantoor Santa Ma tel.: 82947/81078; geopend van ma t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; za de gehele dag gesloten; na 17.00 uur de zuster van de wacht bellen: zuster W tel.: 87181, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagm van 12.30-15.30 uur; donderdagmidda 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspr

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (heen Wijkverpleging Curaçao): Kanto Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/4423 opend van maandag t/m vrijdag van 0 18.00 uur; de wacht heeft zuster Merc tel.: 88666.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Fa geopend van maandag t/m vrijdag 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORS voor meer informatie kunt u de volg nummers bellen: 75628, 672289 en 55

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkan Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: m dag, dinsdag, donderdag en vrijdag 1 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangete de stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: din en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.4 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinairo Dienst, Pa tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zater van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geop van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Sta Maria, Winston Churchillweg 155, 80800.
Punda
del Pueblo, Sha Caprileskade 7-A, 612444/612555.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- woensdagavond om 19.30 uur te Jiraja weg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond 19.30 uur te **Openbare Basisscho Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond 19.30 uur gebouw Credit Union San Ped
Kanga: iedere woensdag- en zaterda vond om 19.30 uur te Centrum Abrax achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zater gavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernerdus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etteen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en het Stenenbeen-probleem

door Marten Toonder

3188

3188 — De bestuurder van de verongelukte auto trok zijn jasje uit en stelde zich met opgerolde mouwen voor heer Ollie op.

"Zo, nu zullen we eens zien hoe fijn alles is!" schreeuwde hij overspannen.

"Niet doen!" riep Tom Poes. "Deze heer is niet lekker! Hij heeft stenen benen!"

De chauffeur keek daar natuurlijk van op, en toen hij ontbutst even zijn mond hield, trok heer Bommel snel zijn portefeuille.

"Ik zal de schade betalen", zei hij haastig. "Houd jij je hier nu maar buiten, Tom Poes. Een Bommel weet hoe hij zoiets moet aanpakken. Hier, goede vriend!"

De chauffeur greep het rolletje bankbiljetten, telde vluchtig en langzaam ontspande zijn stroef gelaat. "Dat is beter", sprak hij. "Maar laat het niet weer gebeuren, mooie meneer. Ik heb stenen vuisten, zie je?" Met een onaangename lach keerde hij zich om en stapte weg.

Nu trad het looppratertje nader. "Wat is het toch héérlijk!" riep het. "Geld verzacht alles. Nu is alles weer prettig!"

"Ach ja, het is een kwestie van tact", zei heer Bommel. "Men moet tegen zo'n grove figuur nooit over het lijden van een heer praten, Tom Poes. En overigens is het ongepast om rond te bazuinen, dat ik stenen benen heb".

Hij zette zich moeizaam weer in beweging, en besloot: "Ze zijn trouwens niet van gewone steen. Ze zijn van marmer, als je begrijpt wat ik bedoel".

HENRY ® **By Dick Hodgins**

FLEA MARKET TODAY
PET SUPPLIES
Sale! FLEA COLLARS
FLEA MARKET

BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**

I'M FINISHED, AUNTIE! I EMPTIED ALL THE WASTEBASKETS!
GOOD, CUPCAKE, NOW YOU CAN WATCH TV!

BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**

I WONDER IF I COULD USE YOUR MAKE-UP PENCIL TO DRAW HAIR ON MY HEAD
HEY! IT WORKS! THAT ALMOST LOOKS LIKE REAL HAIR!
THE TROUBLE WITH YOU IS, YOU NEVER KNOW WHEN TO QUIT

REDEYE ® **By Gordon Bess**

IT'S BEAUTIFUL OUTSIDE. EVERYBODY ELSE HAS BEEN UP FOR HOURS!
Z-Z-Z-Z
SHE'S RIGHT. NO USE WASTING A NICE DAY INSIDE
Z-Z-Z-Z-Z

'Ik wil mensen de hand reiken'

Zuster Mathea werkte 31 jaar voor welzijn bevolking

WILLEMSTAD — "Je kunt behoeftigen wel altijd edsel aanreiken, maar het beter om ze te leren vissen". Dat is het motto van zuster Maria Mathea Ruis die zich eenendertig jaar lang heeft ingezet voor het welzijn van de Curaçaose bevolking. Zuster Mathea heeft ondermeer in het internaat Huize Sint Jozef en Vakantieoord Brakkeput gewerkt. Tevens heeft zij als maatschappelijk werkster bij de dienst Sociale Zaken gewerkt. Haar definitieve vertrek morgen naar Nederland wordt door velen ook als een groot verlies beschouwd. Na een verdiende vakantie van twee maanden zal zij zich in Nederland opnieuw inzetten voor het werk van de zusters van Liefde van Schijndel.

In 1951 is 'soeur Mathea' naar Curaçao gekomen om te werken voor de kinderbescherming. Al spoedig werd zij leidster van het kinderinternaat Sint Jozef. "Het internaat was in die tijd bestemd voor voogdijkinderen. We begonnen met 20 meisjes die we overnamen van de soeurs in Otrabanda. Daar hadden ze een weeshuis", aldus zuster Mathea die zei dat het verzorgen van kinderen in een internaat alleen mogelijk was, omdat er ook nog zusters waren die in het onderwijs werkzaam waren. "Vroeger was het uitsluitend liefdewerk". Vijf mensen deden toen hetzelfde werk als nu een staf van ruim 30 betaalde werkkrachten. Ook het onderwijs is in de loop der jaren helemaal in handen van leken overgegaan.

SUBSIDIE

"In die beginjaren was er geen sprake van subsidie. Langzamerhand begon de overheid het belang van ons werk in te zien en begon de subsidie heel summier bij mondjesmaat binnen te komen". Het internaat is nu in handen van de Stichting Bon Futuro. De kinderen die voor plaatsing in aanmerking komen, worden uitgekozen door de Dienst Sociale Zaken. Dit zijn vooral kinderen van alleenstaande moeders of gebroken gezinnen die thuis onvoldoende opgevangen kunnen worden. Momenteel vinden ongeveer 165 jongens en meisjes onderdak in het internaat, waar ze in groepen door vijf leidsters opgevangen worden. "De bedoeling is dat de kinderen, als de situatie thuis verbetert, in het gezin terug- geplaatst worden. De omstandigheden laten dat echter vaak niet toe". De jongens gaan na hun twaalfde jaar naar San Fernando. De meisjes blijven in het internaat voor hun verdere opleiding.

De kinderen bezoeken verschillende scholen. "Na hun schoolopleiding moet naar een definitieve oplossing voor deze kinderen worden gezocht, wat in de praktijk heel moeilijk blijkt te zijn. Zelf heb ik hoofdzakelijk met grotere kinderen gewerkt. Mijn eerste taak was om een ruimte voor de meisjes te vinden, waar ze konden werken. Als ze niet konden leren, werd gezocht naar gezinnen, waar deze meisjes konden werken als hulp in het huishouden. Het geld dat ze daarmee verdienden werd op een spaarbankboekje gezet tot ze klaar waren met werken. De meeste meisjes spaarden zo honderden tot wel duizend gulden bij elkaar. Helaas had de overheid helemaal geen begrip voor het feit dat ik de meisjes zelfstandigheid wilde leren. Ik wilde ze voorbereiden op de maatschappij".

KORTSLUITING

Volgens zuster Mathea was hier sprake van kortsluiting: de overheid besloot dat een kind alleen tot het einde van de schoolopleiding in het internaat mocht blijven. Voor een langer verblijf werd geen subsidie meer gegeven. "In de loop der jaren is de houding van het gouvernement gelukkig veranderd. Nu krijgen we net voldoende subsidie om het internaat te laten draaien", aldus zuster Mathea. Vervolgens sprak zij over het verzoek van de Stichting Wit Gele Kruis om te werken in Vakantieoord Brakkeput. De directrice was plotseling overleden. "Ik heb toegezegd voor twee maanden te komen werken. Uiteindelijk zijn deze twee maanden twee jaar geworden".

"Om beter geïnformeerd te zijn en de kinderen ook na hun schoolopleiding te kunnen helpen ben ik daarna voor vier jaar gaan werken op de Afdeling Jeugdzorg bij de Dienst Sociale Zaken. Het gouvernement had toen net verklaard dat leidsters niet konden werken aan de nazorg van de kinderen. De overgang van het tehuis naar het milieu daarbuiten is altijd moeilijk. Daar wilde de overheid niet voor betalen. Bij Jeugdzorg kreeg je evenwel gevallen van kinderen die van het internaat in het milieu geplaatst moesten worden, zodat ik toch voor de gewenste nazorg kon zorgen".

"Langzamerhand begon ik steeds meer de noodzaak in te zien van het feit dat de jeugd ook geestelijk opgevangen moest worden. Toen is het idee voor een

(vervolg op p.10)

DERDE BURGEMEESTERS-CONFERENTIE VANMORGEN OFFICIEEL GEOPEND

Gouverneur Römer en gezaghebber Wilsoe doen oproep:

"We moeten gezamenlijk bouwen aan de toekomst"

WILLEMSTAD — "De burgemeesters- conferentie met als thema 'Let us build bridges' had niet op een beter tijdstip gehouden kunnen worden. Immers, eindelijk begint het door te dringen dat internationale samenwerking een belangrijke factor is om de vele en grote problemen waarmee we over de hele wereld geconfronteerd worden, op te lossen." Dat zei gouverneur dr R.A. Römer vanmorgen tijdens de opening van de derde conferentie van 'The great cities of America'.

Ook waarnemend gezaghebber Elmer Wilsoe wees op het belang om bruggen te slaan tussen de landen in de regio: "Het is de hoogste tijd om met creativiteit samenwerking te bewerkstelligen van de landen in ons continent. We moeten samen bouwen aan een zekere toekomst."

Het splinternieuwe International Trade Center werd vanmorgen ingewijd met de 'burgemeesters- conferentie'. In het auditorium van het ITC vond de officiële opening plaats. Behalve de vele gasten uit het buitenland, waaronder burgemeesters, politici en andere regerings- vertegenwoordigers, waren ook vele Antilliaanse hoge functionarissen aanwezig, waaronder premier Maria Liberia- Peters.

De Antilliaanse zanger Ced Ride had voor de openings- ceremonie een lied gecomponeerd en gezongen. Op die muziek werden vanmorgen alle vlaggen van deelnemende landen de zaal ingebracht, uiteraard onder luid applaus van de aanwezige deelnemers. Op de vertraging in het programma na, verliep de officiële opening vlekkeloos. Gouverneur dr R.A. Römer verklaarde de conferentie geopend waarna ook burgemeester Baltasar Corrada del Rio van San Juan, Puerto Rico en 'keynote- speaker' burgemeester Xavier Suáres van Miami het woord voerden.

EERBETOON

Waarnemend gezaghebber Elmer Wilsoe was vanmorgen de eerste spreker. Hij bracht een eerbetoon aan gezaghebber Ronald Casseres die nog steeds ziek is. Het is dank zij de inspanningen van Casseres dat deze conferentie op Curaçao wordt gehouden, aldus Wilsoe die de twee kinderen van Casseres, Corine en Mark die als 'hostess en host' bij de organisatie betrokken zijn,

Ook de gouverneur ging terug in de geschiedenis: "Wij, de bevolkingen van Noord en Zuid-Amerika en het Caribisch gebied, zijn de resultaten van contacten in de 15de en 16de eeuw tussen Europa, Afrika en Amerika. Zowel qua ras als qua cultuur zijn wij de produkten van het proces van een fusie dat startte met die eerste contacten en nog lang niet beëindigd is. Het is een proces dat wij zelf kunnen beinvloeden: met andere woorden, het gaat om een toekomst die we zelf kunnen bepalen."

Beide sprekers noemden de Europese Gemeenschap die in 1992 werkelijkheid moet worden: dan zullen de grenzen tussen de Europese landen 'open' gaan en wordt Europa één geheel. "Een samenwerking die startte tussen de drie kleinste landen van dat continent, te weten Nederland, Belgie en Luxenburg die samen de Benelux vormen. Die samenwerking groeit dan uit tot een Europese economische gemeenschap met meer dan 300 miljoen inwoners", aldus gouverneur Römer.

NIEUWE BRUGGEN

Römer bracht naar voren dat dit 'nieuwe Europa' bereid is nieuwe bruggen te slaan naar onze regio. "Ik ben er vast van overtuigd dat zowel wij, als Europa daarvan kunnen profiteren. Niet alleen economisch gezien, maar met name ook op culturele gronden. Ja, ik geloof in bruggen", vervolgde de gouverneur, "ik ben er zelfs van overtuigd dat in deze wereld vol confrontaties, menselijke bruggen van begrip, medeleven en samenwerking het hardste nodig zijn."

"In de vijf eeuwen van kolonigatie, hebben de Latijnsamerikaanse landen geprobeerd bepaalde grenzen te doorbreken. Landen kwamen tot elkaar in hun strijd voor de onafhankelijkheid. Zij doorbraken bepaalde grenzen maar door gebrek aan broederschap en solidariteit, zijn er andere grenzen gecreëerd. Grenzen die ontstonden door misverstanden en wantrouwen", aldus gezaghebber Wilsoe. Hij deed een oproep aan de aanwezige vertegenwoordigers van de verschillende landen uit deze regio om te trachten de juiste balans te creëren in de machtsverhoudingen in deze regio zodat op basis van gelijkwaardigheid gezamenlijk gewerkt kan worden aan een economische en financiële ontwikkeling die overeenkomt met de behoefte van de Latijns Amerikaanse en Caribische volkeren.

ACTIE

De gouverneur sprak zijn genoegen uit over het feit dat de noodzaak om bruggen te slaan, eindelijk begint door te dringen. "Als we een betere wereld willen creëren voor onze kinderen en kleinkinderen moeten we vandaag beginnen elkaar de helpende hand toe te steken en elkaar halverwege te ontmoeten. Laten we daarom bruggen bouwen", aldus de gouverneur die hiermee de conferentie officieel opende.

Zowel Baltasar Corrada del Rio als Xavier Suárez, respectievelijk burgemeester van San Juan en burgemeester van Miami, ondersteunden de oproepen van Römer en Wilsoe. Baltasar Corrada del Rio benadrukte dat het niet alleen moet blijven bij praten over samenwerking maar dat men daadwerkelijk tot actie moet komen. Op allerlei terreinen is samenwerking mogelijk en noodzakelijk, stelde hij.

Xavier Suáres die ook al op huwelijksreis Curaçao bezocht wees op de noodzaak van meertaligheid indien men bruggen wil slaan. Als voorbeeld bekritiseerde Suáres het feit dat de Verenigde Staten diplomaten afvaardigt naar landen wiens taal de betrokkenen niet eens beheersen. Daardoor ontstaan er vaker 'gaten' in de communicatie, aldus Suáres. Hij zei dat Miami de 'oprijlaan' wil zijn van de brug tussen deze regio en Noord Amerika. "We moeten niet langer spreken over bilaterale verhoudingen, maar regionale verhoudingen", aldus Suáres.



...burgemeester Baltazar Corrada del Rio aan het woord tijdens de opening van de conferentie...



...burgemeester Xavier Suáres...

Oprichting van LATIN Information Services N.V.

WILLEMSTAD — De stichting Curaçao Teleport heeft een naamloze vennootschap opgericht: LATIN Information Services. Deze organisatie is gericht op de exploitatie van de door de stichting Teleport te realiseren handels- en transport- informatienetwerken en databanken. Inmiddels is een eerste pilot- systeem van het handelsinformatie- netwerk tot stand gekomen.

De stichting Curaçao Teleport werd in december ...

schreven die behalve historische bezienswaardigheden ook de mooiste plekjes van Aruba laten passeren. Alles bij elkaar een mooie uitgave, ruim voorzien van foto's en route- tekeningen. Verkrijgbaar bij de distributeur en mede-uitgever Van Dorp Aruba nv en bij de boekhandels in het algemeen op Aruba.

Van Dorp-directeur, George Aal, heeft het eerste exemplaar aan gouverneur F.B. Tromp overhandigd.

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - ...enbaaistraat 8 (boven).

...00.00 uur Aruba ... Elias Man-

Kritiek VBC op gedeputeerde

Pleidooi verbetering van taxi's Curaçao

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) heeft felle kritiek geuit op het beleid van gedeputeerde Tolinchi Pietersz waar het gaat om het afgeven van vergunningen voor taxi's en buschauffeurs. "Voor de nieuwe chauffeurs is het wellicht een aangenaam gevoel om met de vergunning in handen voor de persfotograaf te kunnen poseren. Maar het is de vraag wat voor vooruitzicht ze verder hebben", zo stelt de VBC.

Ofschoon er reeds teveel taxi's op Curaçao rondrijden, blijven de politici die aan de macht komen vergunningen uitdelen, warmee zij het probleem alleen slechts verergeren, aldus de VBC.

De vereniging heeft er in het verleden al op aangedrongen om te onderzoeken of de Curaçaose markt wel groot genoeg is voor meer dan tweehonderd taxi's. "Dat is nog steeds niet gebeurd. Maar het Bestuurscollege gaat wel rustig door met het uitgeven van vergunningen, terwijl sinds maart ook het voornemen bestond om garant te staan voor de aankoop van een gestandaardiseerde taxi- vloot". De VBC heeft toen verschillende suggesties gedaan om orde te scheppen in de vrijgevochten situatie die er nu heerst in de taxi- wereld, en die erger wordt met het ondoordacht uitgeven van meer vergunningen, aldus het bedrijfsleven.

"De oplossing ligt niet in het verstrekken van meer vergunningen want er zijn al teveel taxi's. Wat Curaçao nodig heeft is een zodanige reorganisatie van het taxiwezen, dat goed onderhouden taxi's voortdurend over het hele eiland snel beschikbaar zijn, tegen redelijke prijzen en met chauffeurs die hun vak kennen". Tot zover de VBC.

Bejaarde recidivist loopt tegen lamp

Acht man aangehouden na plunderen van restaurant

SAN NICOLAS — De recherche heeft in verband met een inbraak in een bar/restaurant aan de Weg Fontein acht mannen aangehouden. De hele voorraad drank, bier en levensmiddelen werd uit de zaak meegenomen en drink- en eetpartijen daarmee gehouden.

Bij aanhouding van het gezelschap was slechts een klein gedeelte van de voorraad over. Dit werd in beslag genomen en naar de politiewacht San Nicolas gebracht. Van de acht mannen bleven vier opgesloten tot de zaak wordt voorgeleid.

Een andere aanhouding was van de 69-jarige man H.K. in verband met diefstal op het bouwterrein van Casa del Mar. Bij de bejaarde thuis werd een boormachine in beslag genomen, terwijl bij de man R.K., in dezelfde zaak, een radiocassette- speler werd aangetroffen. Na het opmaken van procesverbaal konden beide mannen huiswaarts keren.

Maandagavond om half twaalf werd in San Nicolas de 22-jarige recidivist J.C. aangehouden met vier dozijn batterijen bij zich. De man bloedde tevens aan zijn rechteronderarm. Hij verklaarde de batterijen op straat te hebben gevonden en na eerste hulp in het Medisch Centrum werd J.C. voor verder onderzoek naar de wacht gebracht. De volgende morgen deed de bedrijfsleider van een zaak op de Lagoweg aangifte van vermissing uit de opslagplaats van een doos met 448 batterijen. Er waren geen sporen van braak.

ORANJESTAD — Muziekgroep Tipico Los Amigos heeft zijn eerste langspeelplaat op de markt gebracht. Op de foto: de manager van de groep, Edwin Hernandez, overhandigde het eerste exemplaar aan minister van Cultuur, mr Mito Croes. De bewindsman feliciteerde de groep met het feit dat alle nummers op de plaat eigen composities zijn.

Tipico Los Amigos is voornemens om voor het einde van het jaar een tweede LP op de markt te brengen.

Jeugd triathlon

ORANJESTAD — IDEFRE organiseert op 29 november een Perrier- jeugdtriathlon.

De uitnodiging voor deelname is reeds naar de verschillende scholen gezonden. Deze triathlon bestaat uit vierhonderd meter zwemmen, achttien km wielrennen en vier kilometer lopen. De leeftijds- categorieën zijn: 12-13 jaar, 14-15 jaar en 16-18 jaar.

De laatste dag voor inschrijving is 31 oktober, waarna een zwemtest zal worden gehouden om uit te maken of de deelnemers het zwemmen voldoende machtig zijn om aan de triathlon te kunnen deelnemen. De plaats waar de triathlon wordt gehouden, zal nader worden bekendgemaakt.

Valse honderd dollar- biljetten in omloop

ORANJESTAD — In de periode van 11 tot 16 augustus werden in het casino van het Concorde Hotel in totaal achttien valse honderd dollarbiljetten geïncasseerd.

De accountant van het casino die de controle uitvoerde, ontdekte de valse biljetten. De politie werd op de hoogte gesteld en nam de biljetten voor verder onderzoek in beslag.

Een waarschuwing gaat uit in het bijzonder éénhonderd dollarbiljetten — die duidelijk afwijken van de originele — in de gaten te houden. In het bijzonder geldt dit voor honderd dollarbiljetten die niet afkomstig zijn van de banken.

Verpleegkundigen woonden Jamaica-congres bij

FLEA COLLARS

By Addison & Frank Johnson

By Mort Walker

HEY! IT WORKS! THAT ALMOST LOOKS LIKE REAL HAIR!

THE TROUBLE WITH YOU IS, YOU NEVER KNOW WHEN TO QUIT

©1988 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

WAARSCHUWING

De commandant van de mariniersskazerne Savaneta maakt bekend dat er op donderdag 25 augustus 1988 en op woensdag 31 augustus 1988 van 07.00 uur tot 17.00 uur een schoolschietoefening gehouden zal worden op het terrein Anabui en dat er op dinsdag 30 augustus 1988 van 07.00 uur tot 17.00 uur een gevechtsschietoefening gehouden zal worden op het terrein California.

Er zal geschoten worden met scherpe munitie. Het onveilig zeegebied bedraagt 4000 meters, terwijl het onveilig gebied aan landzijde afgebakend zal worden met rode vlaggen en waarschuwingsborden.

...unst-...igheid

SAN NICOLAS — In samenwerking met UNOCA organiseert CODESAN een cursus kunstvaardigheid voor de duur van zes maanden.

De cursus start op 29 augustus en wordt dagelijks van 2 twee tot half zeven 's middags gegeven door Sidney Gunsam. Op de cursus zal gebruik worden gemaakt van klei, hout, zand en ander materiaal om handenarbeid- en kunstartikelen te maken. Bij Gunsam (tel.: 48557/46710) is nadere informatie te verkrijgen over deze cursus.

DOW PLAN LIGT BIJ REGERING

Laatste jaren ondanks toename toerisme niet veel aan gedaan

Overheid gaat binnenkort wegwijzers aanbrengen

ORANJESTAD — Bij de Dienst Openbare Werken (DOW) is men druk doende om zo spoedig mogelijk te zorgen dat er een behoorlijke wegbewijzering op Aruba komt. Ondanks het toenemend aantal bezoekers aan Aruba werd hieraan de laatste jaren niet zoveel gedaan totdat bij het Sasakiplan op de grote wegen naar de hotels wel de nodige bewijzering kwam.

DOW heeft nu een plan uitgewerkt en dit reeds bij de minister van Publieke Werken ingediend, om zo spoedig mogelijk dit gebrek op te heffen. Het plan omvat waar wegwijzers moeten worden geplaatst, welke dit jaar nog kunnen worden geplaatst en welke volgend jaar. Onder meer zullen een aantal hoofdwegen van borden worden voorzien.

Ook op verschillende kruispunten zullen aanwijzings- borden komen. Het gehele plan zou ongeveer drie ton kosten.

Het ligt niet in de bedoeling grote borden te plaatsen zoals langs de Sasakiweg, maar meer het Amerikaanse systeem te gebruiken: kleinere borden met groene achtergrond en witte letters. De zeven grote wegen zullen ook nummers krijgen 1-A, 2-A enz. Verwacht wordt dat de regering spoedig akkoord zal gaan met dit plan.

Reeds meer dan dertig jaar wordt het gebrek gevoeld aan wegbewijzerings- borden op Aruba. Het was in 1951 dat de toenmalige consul van de ANWB op Aruba, Jos van der Schoot, bij het Arubaanse bestuur een voorstel indiende om Aruba van ANWB-borden te voorzien.

In Den Haag werd toen op symbolische wijze aan gezaghebber mr L.C. Kwartsz een wegwijzer overhandigd, die toen bij de ingang naar het oude vliegveld werd geplaatst.

CURAÇAO WEL

Op het aanbod van de ANWB-consul, om meer van dergelijke borden te plaatsen — het ANWB-bord op Aruba was het eerste buiten Nederland — werd afwijzend beschikt. De toenmalige gedeputeerde van DOW vond, dat Aruba het wel met eigen gemaakte houten borden kon doen.

Curaçao reageerde positief en spoedig zag men daar op vele punten de ANWB-borden.

GENERAL MANAGER Dick Nijhoff en zijn staf van het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel brachten onlangs met een cocktailparty hulde aan enkele VIP's uit Nederland. Dit waren NOS-directeur, de heer Westerloo, en de echtparen J. Vos en Dieppeveen.

ZAKENVARIA

DE 'FOUNDATION for Success and Potential Development' organiseert volgende maand een seminar getiteld 'Personal development as a goal'. Dit is op 2, 5, 6 en 7 september in Holiday Inn Aruba van zeven tot negen uur 's avonds. Op het adres Emmastraat 3-B, de bovenverdieping waarin voorheen Radio Kelkboom gevestigd was, of via telefoonnummer 26055 kan men nadere inlichtingen krijgen over inschrijving.

JOHNY HABIBE brengt voor dit weekeinde de bekende Venezolaanse actrice en model Ruddy Rodríguez, beter bekend als 'Niña Bonita', naar Aruba. Met tien modellen van Aruba, te weten Julia de Ruyter, Rossini van Wijk, Karina Tromp, Giovanka Droogebroek, Anthony Tromp, Mary Arrendell, Sandra Minguez, Marjorie Flemming, Rona Lemminga en Humphrey Odor wordt een grote midnight modeshow — zaterdagavond — in Scaramouche gehouden.

De getoonde kleding is afkomstig van Beach Bum Company, Monalisa en Marquis. Ook treedt de zangeres Marienne op terwijl Johny Habibe en Adelina Geerman de ceremoniemeesters zijn.

'Niña Bonita' kreeg internationale belangstelling toen zij uitgenodigd werd op te treden in een James Bondfilm.

SAN NICOLAS — Aan de voorkant van de politiewacht San Nicolas is een muurschildering onthuld die door middel van symbolen de verschillende werkzaamheden van de politie beschrijft. In het midden is het wapen van het Korps Politie Aruba aangebracht.

De muurschildering is gemaakt door de bekende schilder Wim de Waal, die in het midden op deze foto te zien is samen met minister van Justitie Watty Vos en commissaris van politie Roland Peterson.

Programma Filmliga

ORANJESTAD — Filmliga Aruba presenteert zondag 28 augustus de komedie 'Manner' (Bondsrepubliek Duitsland, 1985).

De regie van deze film berustte bij Doris Dorrie. De spelers zijn onder andere: Heiner Lauterbach, Uwe Ochsenknecht en Ulrike Kriener. De voorstelling begint om half negen in Cas di Cultura.

Voor de komende maanden heeft de Filmliga de volgende films op het programma staan: 'Rue Caes Négres' (18 september), 'Death of a salesman' (9 oktober), 'Mariken van Nieumeghen' (30 oktober), 'Laser Vision' (experimenteel programma, 20 november) en 'Der Presi fürs Uberleben' (11 december).

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
20.15 uur *Batteries not included* (14 jr.).
20.45 uur *Today News* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Los Reyes del Palenque* (18 jr.)
* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Cabao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
Aruba brug: San Lucas, tel.: 45119.
* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.R. Heinze, Kaya Maguey 5, tel.: 24783.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter K. Vieira, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).
* * * * *

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): Spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.
* * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra N. Alavarez-Quezada, Venezuelastraat 21, tel.: 26050.
* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
* * * * *

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Heman and the Masters of the universe; 18.30 CNN international news; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenoticias; 20.30 Bista ariba..... (live); 21.15 Documentary: «Politics of food: Asia»; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 CNN international news; 19.30 Gezond sporten (deel 4); 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Miniserie: «Home-Fires» (part 2); 21.30 Tales of the unexpected: «Hit and run»; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.
* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

SPORT
BASEBALL (AA-klasse): 20.00 uur Aruba Video Center vs Richmond - Don Elias Mansur Ballpark.

KIWANIS (afd. Oranjestad): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.
* * * * *

DONDERDAGG
DIVERSEN
MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

SPORT
TENNIS (**Jeugdcommissie Tennisbond**): 16.00 uur ladderwedstrijden voor de C-klassers - Marlboro Tennispark.
* * * * *

'ARUBA, SCENES and behind the scenes'. Een nieuwe uitgave van de Walburg Pers geschreven door Jos de Roo en Wim Rutgers, dat een bijzondere bijdrage levert aan de lokale bevolking en het steeds groeiende toerisme op Aruba. Dit boekje beschrijft een heel ander aspect van Aruba. Het voert de toerist deze keer te voet door de binnenstad en opent hier een wereld van het verleden, 'Jewels and Pearls of the past' zoals de schrijvers het noemen.

Twee wandelingen met beschrijvingen en uitleg over gebouwen en monumenten, verder zijn er drie autoroutes in beschreven die behalve historische bezienswaardigheden ook de mooiste plekjes van Aruba laten passeren. Alles bij elkaar een mooie uitgave, ruim voorzien van foto's en route- tekeningen. Verkrijgbaar bij de distributeur en mede-uitgever Van Dorp Aruba en bij de boekhandels in het algemeen op Aruba.

Van Dorp-directeur, George Aal, heeft het eerste exemplaar aan gouverneur F.B. Tromp overhandigd.

Wega di Number Aruba

8 5 1 3 9 6 0 7 4 2

1227
0317
6723

Inschrijving voor vormsel

ORANJESTAD — De katholieke geestelijkheid doet een beroep op de jongeren, die de basisschool beëindigd hebben, zich in te schrijven voor het vormsel. Dit kan tot en met vrijdag 26 augustus geschieden. De jongeren dienen met medeneming van een doopbewijs naar de pastoor van hun parochie te gaan.

Ook personen, die ouder dan achttien jaar zijn, maar die het sacrament nog niet ontvangen hebben, worden dringend uitgenodigd zich op te geven voor het vormsel. Deze personen zullen een speciale voorbereiding ontvangen.

Gepensioneerden bijeen voor OPA-oprichting

ORANJESTAD — De 'Commissie Bezorgde gepensioneerden' houdt vrijdag 26 augustus een algemene vergadering.

Het doel is te komen tot de oprichting van een vereniging onder de passende naam OPA (Organizacion di Pensionadónan Arubano). Er zal ook een tijdelijk bestuur worden gekozen om de OPA te leiden. De vergadering begint om half acht in de Douaneclub en zowel overheids- gepensioneerden als anderen die een compensatie in de vorm van een pensioen ontvangen, zijn welkom op de vergadering.

Burgemeester Peper op Aruba

ORANJESTAD — Op weg naar de Internationale burgemeesters- conferentie op Curaçao bracht de Rotterdamse burgervader dr A. Peper, vergezeld van wethouder van Volkshuisvesting ir P.A. Vermeulen, gisteren een bezoek aan Aruba. Onverwacht stapten zij het Lighthouse Restaurant van Edwin Illidge binnen, die nog een goede bekende van hem was toen hij in Rotterdam het restaurant Hooiberg had.

Internationale haarworkshop in Arubaans hotel

ORANJESTAD — 'Educational Arms of the Tennessee Beautician Association' hield onlangs zijn jaarlijkse zomerworkshop in Holiday Inn Aruba.

Deze Amerikaanse vereniging die de cursussen geeft en examens houdt op het gebied van de haarmode kiest ieder jaar een ander land uit om een workshop te houden.

Gedurende de workshop werden de nieuwe 1988/1989 zomer- en winter- haarmodellen gepresenteerd door Ozell Clayton, uit New York City. De voorzitster van de vereniging, Barbara Dean, verklaarde dat de groep in de toekomst zeker terug wil komen naar Aruba en Holiday Inn.

ARUBA

ORANJESTAD — Gouverneur Felipe Tromp ontving dinsdag de adviseur van de koninkrijks- ambassade in Caracas, mr M.M. van der Gaag (rechts), die een werkbezoek aan Aruba brengt.

De gouverneur is vandaag naar Curaçao vertrokken in verband met de burgemeesters- conferentie. Hij zal onder andere een bezoek brengen aan het recentelijk geopend Museo Savonet en de gast zijn van gouverneur prof. dr René Römer op een receptie die aangeboden wordt aan de burgemeesters.

Gouverneur Tromp reist vergezeld van kabinets- directeur mr Lo Hillen, zijn adjudant kapitein Hensie Beaujon. Ook premier mr Henny Eman is naar Curaçao vertrokken om de opening van de conferentie bij te wonen.

Ingezonden

Mariniers en hun gedrag

NAAR AANLEIDING van het bericht in de amigoe van 16 augustus 1988 met de kop 'Chauffeur rijdt op agent in' hierbij de volgende reactie vanwege de commandant der Zeemacht in het Caribisch gebied.

De in het artikel genoemde chauffeur bleek een marinier te zijn die was geplaatst op de Marinierskazerne Savaneta. Aan de hand van deze incidentele gebeurtenis heeft de 'Amigoe' gemeend vraagtekens te moeten zetten bij het optreden van mariniers in de Arubaanse gemeenschap. Indien dit optreden te wensen overlaat, dan is deze gebeurtenis zeker niet daarvan een voorbeeld. Een onderzoek van de Koninklijke Marechaussee, waarbij navraag is gedaan bij de plaatselijke politie, levert een geheel andere versie van de onderhavige gebeurtenis op. Hierna zullen eerst citaten uit het bewuste artikel worden gegeven, waarna vervolgens bij elk citaat wordt vermeld wat het Marechausse- onderzoek heeft opgeleverd.

"In verband met een verkeersongeval was het verkeer bij Pos Chiquito ter hoogte van de verkeerslichten enige tijd ongelegd. Ondanks het feit, dat een politie-agent een naderende bestuurder hierop attent maakte en de richting aangaf die de bestuurder op kon rijden, reed de bestuurder gewoon op de politieman af, die door opzij te springen kon voorkomen dat hij aangereden werd.

De bestuurder reed achter een andere auto, die echter een plotselinge uitwijk- manoeuvre naar rechts maakte. In de duisternis zag hij kort daarop een signaal met een lamp, gegeven door een politie- functionaris, te laat, waardoor hij eerst dertig meter na deze functionaris zijn auto tot stilstand bracht. Van opzettelijk inrijden op de agent was geen sprake.

"De verantwoordelijke bestuurder E.B. (21) bleek een marinier te zijn, die niet in het bezit was van een rijbewijs noch een verzekering- en keuringskaart".

De bestuurder, van wie in het licht van het vorenstaande in het geheel niet vaststaat dat hij onverantwoordelijk handelde, had wel degelijk een rijbewijs. Wel was het zo dat hij er niet aan had gedacht zijn verzekering, die enkele dagen eerder was afgelopen, te verlengen. Door middel van een kort telefoongesprek is dat de volgende dag geregeld. Voorts was betrokken marinier in het bezit van een geldige keuringskaart.

"De wagen werd in beslag genomen en de marinier kon zijn tocht naar de kazerne Savaneta te voet voortzetten. Daarbij liet hij nog wel enige onvriendelijke opmerkingen horen aan de politie en het personeel van de takelwagen".

De wagen werd inderdaad in beslag genomen, echter alleen vanwege het feit, dat de bestuurder op dat moment niet verzekerd was, niet vanwege het vermeend inrijden op een politiefunctionaris. Daarbij werd de betrokken marinier zelf niet aangehouden; iets wat wel degelijk zou zijn gebeurd indien de marinier daadwerkelijk op de agent was ingereden. De "onvriendelijke" opmerkingen bestonden hierin dat hij het personeel van de takelwagen duidelijk wilde maken dat hij zijn auto, die een automatische transmissie bezat, niet zonder meer wilde laten wegslepen.

"De Amigoe tekent hierbij aan het te betreuren dat er de laatste tijd nogal wat problemen bestaan door het optreden van mariniers in de gemeenschap".

Een incident als dit kan iedereen gebeuren, marinier of niet. Een verwijzing naar het gedrag van mariniers in het algemeen wordt, zeker gezien de hierboven weergegeven werkelijke toedracht van de zaak, dezertijds dan ook zeer betreurd.

KOLONEL R. RODRIGUES
Chef Staf commandant der Zeemacht Caribisch gebied

NASCHRIFT:

De redacteur, die het betrokken bericht opstelde, had de gegevens van de politiewoordvoerder gekregen. De commandant der Zeemacht in het Caribisch gebied had zijn klachten dus op de eerste plaats schriftelijk bij de politie dienen te deponeren.

De Amigoe-redacteur is ook voorzitter van de vereniging 'Onze Vloot'. Daaruit kan afgeleid worden, dat hij de mariniers een warm hart toedraagt. Indien hij dus een opmerking plaatst over het gedrag van de mariniers in de Arubaanse gemeenschap, dan dient die opmerking de commandant toch wel tot nadenken te brengen.

Misschien is de commandant vergeten hetgeen zich recentelijk heeft afgespeeld bij Club Visage: de relletjes, waarbij wel degelijk mariniers betrokken waren.

GELE KAART VOOR COMPLEET ELFTAL

Pedro Hooi: Undeba uit impasse

Jong Colombia wint van koploper Jong Holland

WILLEMSTAD — Jong Holland/Kodela heeft gisteravond al zijn positie als aanvoerder van de ere-divisie ranglijst moeten prijsgeven, zodat nu Undeba aan de top prijkt. Jong Colombia/ Winkel & Zonen was verantwoordelijk voor deze mutatie. De jongens van Boca wonnen met minimum verschil van de tri-coloren via een strafschop en tien gele kaarten voor de Jong Holland spelers werd het 1-0 voor de ploeg van coach Eugene Testing.

Het door een 300- tal toeschouwers bijgewoonde treffen tussen Jong Holland en Jong Colombia was de tweede van de slotronde in de competitie. Het resultaat benadrukt nogmaals het geringe krachts- verschil tussen de ere-divisie ploegen.

Met geen mogelijkheid valt nog een prognose te doen voor wat betreft de uiteindelijke rangschikking van de ploegen. Tussen de eerste zeven teams bedraagt het verschil slechts één punt. De top-drie, achtereenvolgens, Undeba, Jong Holland en Jong Colombia, hebben tien punten en de volgende vier ploegen, SUBT, Scherpenheuvel, Victory Boys en Centro Dominguito, liggen slechts één punt achter.

ENIGE TREFFER

De enige treffer werd gisteravond uit een strafschop gescoord door Wincho Bernadina. Tussen het moment dat Bernadina zich achter de bal kon opstellen om het vonnis te voltrekken en het moment waarop arbiter Harry Davelaar de overtreding (hands in het doelgebied door Raymond Lucas) verliepen minstens vijf minuten.

De tri-coloren wilden zich namelijk niet neerleggen bij de beslissing van de referee, die ten einde raad de gele kaart trok voor alle tien veldspelers. De strafschop moest overigens ook nog overgenomen worden omdat een speler van Jong Colombia zich in het strafschop gebied bevond op het moment dat Bernadina schoot. Maar ook de tweede maal maakte Bernadina geen fout.

Jong Holland herstelde zich aanvankelijk redelijk goed van de tegenslag, ondernam enkele goede doelpogingen in de resterende speeltijd van de eerste helft, maar liet in de tweede helft het initiatief aan jong Colombia dat verder geen risico's nam en zijn defensie tot het einde toe volkomen afgegrendeld hield.

De eerste-divisie wedstrijd leverde een benauwde overwinning op voor koploper Eleven Brothers. Pas in de slotminuten slaagde Eleven Brothers erin de winst te pakken met een score van 2-1.

De competitie wordt vanavond voortgezet. In de eerste wedstrijd onmoeten Vesta en Scott Special elkaar waarna Undeba en Sithoc tegen elkaar zullen aantreden. Volgens de trainer-coach van Undeba, Pedro 'Shon Pe' Hooi, verkeerde zijn ploeg de laatste tijd in een inpasse. Enkele verliespunten op rij zijn daar getuige van.

De overwinning van vorige week op SUBT heeft het herstel van Undeba ingeluid. "De rust is terug in de ploeg en wij gaan nu weer als vanouds op winst spelen", aldus Hooi. "Met de terugkeer van enkel basis-spelers in de ploeg moeten wij een eerste plaats op de ranglijst kunnen vasthouden." Boy Ralph zal de ploeg uit Banda Abou weer gaan bijstaan in de trainingen.

Niet duidelijk is of Ralph ook als speler ingezet zal worden. "Boy is een van de beste spitsen die wij op Curaçao hebben", meldt Hooi, "maar wat wij zeer zeker ook nodig hebben is onze aanhang. Met de steun van onze supporters zijn wij altijd gemotiveerder bezig in het veld." Dit laatste geldt overigens voor alle ploegen.

Sithoc, dat met 6 punten momenteel uit de running is in de strijd om kwalificatie voor de eindronde, moet winnen wil het alsnog aanspraken maken op plaatsing.



...Het team van St Maria Kings...

Blessure voor Tyson

NEW YORK — Mike Tyson, wereldkampioen boksen in het zwaargewicht, heeft in de nacht van dinsdag op woensdag in New York bij een gevecht op straat zijn rechterpols gebroken. Hierdoor komt zijn titelgevecht van 8 oktober tegen de Brit Frank Bruno op de tocht te staat.

Tijdens een inderhaast belegde persconferentie verklaarde Tyson, dat hij tijdens het winkelen in een kledingszaak, die ook 's nachts was geopend, werd lastig gevallen door oud- bokser Mitch Green.

"Hij kwam bij mij klagen over geld, dat promotor Don King hem nog schuldig was", aldus Tyson. "Daarbij pakte hij me vast en ik deed niets anders dan me verdedigen." Green liep Tyson achterna naar buiten en werd op een gegeven moment zo hard geraakt op zijn neus, dat hij in een naburig ziekenhuis vijf hechtingen moest laten aanbrengen. Green diende bij de politie een aanklacht in.

Hoewel het slechts een heel fijn haarscheurtje betrof werd de pols van Tyson toch voor alle zekerheid in het gips gezet. Over drie weken wordt dat weer verwijderd.

De manager van Tyson, Bill Cayton, toonde zich optimistisch over het doorgaan van het gevecht op 8 oktober. "Als het genezings-proces goed verloopt blijft er voldoende tijd over om te trainen. Het oorspronkelijke plan om op 18 september naar London te gaan is nog steeds van kracht."

TAFELTENNIS-KAMPIOENSCHAPPEN

Robert Hosé: geen finale

Favorieten plaatsen zich voor mixed dubbel finale

WILLEMSTAD — In het kader van de Curaçaose tafeltennis kampioenschappen 1988 werden gisteravond in sportcentrum Irene Moreno de voorronden voor de mixed-dubbel titel verspeeld. Zestien paren hadden zich aangemeld en twee plaatsten zich voor de finales van aanstaande vrijdag. Edith Mcleod/Eldred van der Hout en Maggie Sprock/Raymond Begina zullen in een onderling duel moeten uitmaken wie de nieuwe mixed-dubbel kampioenen worden. De laatste aflevering leverde winst op voor Van der Hout/Mary Ann McLeod. Mary Ann is ondertussen voor studie naar Nederland en kon haar titel dus niet verdedigen.

Tijdens de officiële kampioenschappen is de sfeer in het sportcentrum Irene Moreno altijd gezellig. Behalve de alledaagse gezichten weten dan ook andere liefhebbers van de tafeltennis- sport de weg naar dit centrum te vinden.

Ook gisteren werd onder grote belangstelling de vierde wedstrijddag afgewerkt. Opvallend was wederom de deelname van enkele jonge koppels die geen angst toonden voor de oudere en veel meer ervaren opponenten. Het meest in het oog springende resultaat leverden Vernon Pieternella en Hetty Mcleod. Als jongste koppel bereikten zij de halve finales.

INSTITUUT

De eerste finalisten werden Maggie Sprock en haar partner Raymond Begina. Maggie, die ondertussen een instituut is geworden in de tafeltennis wereld, bewees wederom niet alleen over organisatorische capaciteiten te beschikken.

Samen met Begina won zij eerst van Iris Mathilda/Eric Isenia en vervolgens van Swetlana Hoyer/Lualdi Westmaas. Uitgerekend het jonge koppel McLeod/Pieternella mocht het tegen Maggie en Raymond opnemen in de halve eindstrijd. Hetty en Vernon hadden daarvoor de uitschakeling van Swinda Jobs/ Reinaldi Vos voor hun rekening genomen. Dit laatste koppel begon de strijd als én van de favorieten maar verkeek zich lelijk op de vechtlust van met name Pieternella.

De strijd tussen Sprock/Begina enerzijds en McLeod/Pieternella anderzijds ging in de eerst game gelijk op en tot het einde hebben de stukken jongere Hetty en Vernon een felle strijd geleverd. Met de stand 21-18 trokken Begina en zijn compagnon de game naar zich toe.

De weerstand van McLeod en Pieternella bleek toen enigszins aangetast en onbedreigd kon Raymond Begina, met 21-12 in de tweede game, zich gaan opmaken voor zijn derde finale. Ditmaal vergezeld door Maggie Sprock.

MOEDER

Eldred van der Hout deed voor deze kampioenschappen een beroep op de ervaring van Edith McLeod, die de moeder is van zijn vorige dubbel-partner, Mary Ann. Van der Hout is ook al finalist in de herenenkel strijd en Edith is een serieuze kandidate voor de titel bij de dames. Toch werd hun finale plaats niet zonder slag of stoot behaald.

Na winst op de koppels Madelaine Cijntje/Pacheco Ursula en Korter/Martina stuitten zij in de halve finales op een verbeten Robert Hose. Hose had nog wat goed te maken van de vorige dag en speelde met zijn partner Ruthmila Vos voor alles wat het waard was. Dat was een driesetter. De eerst game ging met 21-16 naar Van der Hout/McLeod. Hose en Vos kwamen met 21-1[illegible] terug in game twee. In de derde en beslissende game werd de toch al ter discussie gestelde, service van de heer op de dame fataal voor Hose en Vos. Bij een stand van 18-17 voor Robert en Ruthmila was het de beurt aan Eldred om te serveren op Ruthmila.

Vier maal achterelkaar kon Vos de service van Van der Hout niet retourneren, waardoor het koppel Van der Hout/McLeod de winst in de derde game binnenhaalde met 21-18. Voor Hose betekent dit geen enkele finaleplaats tijdens het Curaçaose kampioenschap, iets waarvoor men lang terug moet in de geschiedenis.

Vanvond worden de dames enkel- wedstrijden gespeeld en morgen is er een rustdag. Vrijdag 26 augustus: finale dag.

Onny Wong was gisteren niet aanwezig bij de mixed dubbelstrijd zodat we nog steeds niet weten wat ping pong in het Chinees is.

ZAVAROV TEKENT CONTRACT BIJ JUVENTUS

Russische profs verdienen minimaal

Zavarov en Tsjidiatoelin eerste actieve internationals buiten Rusland

TOULOUSE — Voetballers uit de Sovjetunie mogen in het Westen niet de indruk wekken op geld uit te zijn. De verantwoordelijke officials willen voorkomen dat hun spelers als gevolg van de Perestroika net zo inhalig worden als hun kapitalistische collega's.

Vagiz Tsjidiatoelin, de eerste actieve international die de overstap maakte, is officieel de minst betaalde prof in de Franse competitie. De libero, die met de Russische ploeg in de finale van het toernooi om het Europees voetbal- kampioenschap verloor, krijgt bij Toulouse maandelijks een vergoeding van 1850 gulden. Het wettelijk minimumloon in Frankrijk bedraagt 1500 gulden. De overige buitenlandse topspelers in Frankrijk ontvangen al gauw 40.000 gulden per maand.

Bovendien kostte Tsjidiatoelin slechts zes ton. De voorzitter van Toulouse, Marcel Delsol, heeft echter meerdere keren verzekerd dat de 29-jarige verdediger niets goedkoper was dan welke andere speler van vergelijkbaar niveau. Los van de vergoeding die zijn club Dinamo Moskou ontving, heeft de Franse ploeg een flink bedrag aan de sportautoriteiten uit de Sovjetunie moeten overmaken. Hoeveel is niet bekend.

Tsjidiatoelin wordt er zelf niet slechter van. De speler, die vorige week in de competitie- wedstrijd tegen Metz met twee gele kaarten uit het veld werd gestuurd, krijgt daarvan maandelijks een deel overgemaakt op een rekening in zijn geboorteland. In roebels.

De speler, die met zijn vrouw en twee kinderen vooralsnog in een hotel verblijft, speelt het spel gehoorzaam mee. "Ik weet dat andere spelers hier meer ontvangen. In de Sovjetunie gelden andere normen. Was ik gebleven, dan had ik niets meer verdiend. De sportieve uitdaging was voor mij het belangrijkste. Het gaat om het spel. Niet om de knikkers."

Tsjidiatoelin hoopt echter vooral dat hij een voorbeeld zal zijn voor vele andere topvoetballers. Ondanks het feit dat ook in de Sovjetunie zelf binnenkort officieel profvoetbal wordt ingevoerd. "Er is sprake van Perestroika in het voetbal in mijn land. Als gevolg daarvan ben ik hier. Het zou mooi zijn als er meer transfers volgen."

CONTRACT ZAVAROV

Ook andere Russen hebben contact met het buitenland of worden benaderd. Aanvaller Igor Belanov onderhoudt nog steeds contacten met het Italiaanse Atalanta. Hij zou per maand 7000 gulden verdienen en de beschikking krijgen over een auto. In Italië werd een dergelijke vergoeding 'symbolisch' genoemd. De sportautoriteiten van de Sovjetunie hebben tot nu toe geen medewerking willen verlenen aan de overgang.

Alexander Zavarov wordt de eerste speler uit de Sovjetunie in de Italiaanse competitie. De spelmaker van Dinamo Kiev tekende deze week een drie-jarig contract bij het in verval geraakte Juventus. De international, 27 jaar, maakt zijn debuut op 9 oktober bij de start van het Italiaanse seizoen. De clubleiding verstrekte geen informatie over de afhandeling van de transactie met de Sovjetrussische autoriteiten. De Sovjet neemt bij Juventus de plaats in van de naar Liverpool teruggekeerde Ian Rush. Zavarov is de derde buitenlander bij de 'Oude Dame'. De andere twee zijn de Deen Laudrup en de Portugees Rui Barros.

Bovendien heeft de beslissing tot het toelaten van een derde buitenlander per club in het Spaanse voetbal, tot nieuwe speculaties geleid. Atletico Madrid, tegenstander van FC Groningen in het Uefa Cup-toernooi, heeft het oog laten vallen op doelman Dassajev. Betis Sevilla heeft een optie op de keeper, die de beste ter wereld heet te zijn. De Spaanse middenmoter zou bereid zijn hem onmiddellijk door te verkopen aan het kapitaal-krachtige Atletico van voorzitter Jesus Gil.

TRANSFER ALS GRAP

De herstructurering in het sportsysteem in de Sovjetunie heeft voor de topvoetballers de grenzen naar het buitenland allerminst wagenwijd opengezet.

Zo begon de transfer van Tsjidiatoelin naar Toulouse als een grap. Na een Europa Cupwedstrijd in 1986 liet voorzitter Delsol doorschemeren in de speler geïnteresseerd te zijn. "Ik had er geen idee van dat ze er serieus op zouden ingaan. Mijn opmerking was meer als geintje bedoeld." In december van het vorig jaar ontving Toulouse een telex, waarin werd gemeld dat de onderhandelingen konden beginnen. Ver voor het begin van de Europese titelstrijd in West-Duitsland tekende Tsjidiatoelin een twee-jarig contract.

De invoering van het profvoetbal in de Sovjetunie heeft ook tot gevolg dat de clubs het geld harder nodig hebben dan voorheen. Verwacht wordt, dat spelers als Bessonov, Baltasja, Bal en Demjanenko (allen Dinamo Kiev) op korte termijn mogen vertrekken.

In tegenstelling tot hun voorlopers, Zintsjenko en Sjavlov, die vijf jaar geleden naar Rapid Wien ovestapten, maken deze spelers vrijwel allemaal nog deel uit van de nationale selectie. Ook Oleg Blochin mocht pas in de nadagen van zijn loopbaan naar het buitenland. De record-international (108 interlandwedstrijden) is momenteel speler/trainer van het Oostenrijkse Vorwarts Steyr.

Prensa wint basketbal-wedstrijd per default

WILLEMSTAD — De Prensa- ploeg heeft gisteravond de eerste wedstrijd in de kruisfinale van het basketbal- toernooi van Kodela vrij eenvoudig gewonnen. Doordat de ploeg van Old Timers niet kwam opdagen won Prensa met de officiële cijfers van 2-0.

Reeds gistermiddag deelde aanvoerder Elco Gonet van de Old Timers aan de organisatie van het toernooi mede dat zijn ploeg geen acte de présence zou geven omdat diverse spelers aan andere verplichtingen moesten voldoen.

Enerzijds is dit begrijpelijk, maar aan de andere kant is de uitschakeling van de veteranen op deze wijze een domper voor het toernooi. De smaakmakers verspeelden een serieuze kans op de eindzege in het toernooi.

Voor de Prensa-ploeg betekent dit dat zij zich kan gaan opmaken voor de finale. Een finale waarin de winnaar van het duel van aanstaande donderdag de tegenstander zal zijn. De strijd om deze finaleplaats gaat dan tussen St Maria Kings en Kodela. De jongens van St Maria brengen een overwicht aan lengte mee terwijl het Kodela team het betere spel heeft.

Door het wegvallen van de veteranen zal de winnaar van het duel bij de nummers drie in beide poules (Brievengat en Athene) zich mogen meten met de verliezer van de ontmoeting van donderdag om de derde en vierde plaats.

Voorlopig zullen de Kings en Kodela donderdag aanstaande om half negen 's avonds strijden om een plaats in de finale van het Pro-Basket toernooi.

Judo-uitwisseling

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van Elton Minguel (Midden Amerikaans en Caribisch judokampioen) verblijft momenteel een groep Venezolaanse judoka's op Curaçao. De uit Maracaibo afkomstige groep wisselt hier ondermeer technische kennis uit met lokale beoefenaars van deze vecht-sport. Gisteren werd er een training gehouden samen met de gasten en aanstaande donderdag 25 augustus is er een laatste mogelijkheid om kennis te maken met de Venozolaanse judoka's op de mat. De training zal van 20.00 u tot 21.00 u gehouden worden in SWRC (Shell werknemers recreatie-centrum). Alle judoka's zijn welkom.

porting start met 'inst in Portugal

LISSABON — Sporting Lisbon, tegenstander van Ajax het EC III-toernooi, heeft p de openingsdag van de ortugese competitie gepnnen.

Sporting versloeg het gepromteerde Leixoes met 2-0. De doelinten waren van de Braziliaaninternationals Silas en Carlos avier.

De favorieten voor de titel, FC orto en Benfica, komen pas volnde week voor het eerst in mpetitieverband uit. Zij speelin in de Verenigde Staten een ernooi.

Guimaraes, tegenstander van da JC in het Europa Cup IIernooi (bekerwinnaars), veror de uitwedstrijd tegen Fanse.

De uitslagen van de eerste eldag:

haves - Nacional de Madeira: 0-2; Braga - Vitoria Setubal: 0-0; eira Mar - Estrela Amadore: 1-1; Leixoes - Sporting Lissabon: 0-; Belenenses - Espinho: 2-0; Matimo - Portimonense: 2-1; Faalicao - Viseu: 1-0; Farense - uimaraes: 1-0.

SPORT AGENDA
MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Vesta vs SV Scott Special;
20.30 uur (eredivisie) Undeba vs Sithoc - Sentro Deportivo Kòrsou.

TAFELTENNIS
(CTTB)
20.00 uur damesenkel- wedstrijden - Recreatiecentrum Irene Moreno te Suffisant.

* * * * *

Karpov, Short en Timman

Zeer sterke bezetting in Interpolis-toernooi

TILBURG — Ook de twaalfde editie van het Interpolis schaaktoernooi in Tilburg, dat van 6 tot en met 27 september zal worden gehouden, kent weer een uiterst sterke bezetting.

Vooral door de deelneming van de Russische oud-wereldkampioen Anatoli Karpov, de Brit Nigel Short en Jan Timman (respectievelijk de nummers twee, drie en zes van de laatste wereldranglijst) overschrijdt het evenement de hoogste categorie, vijftien, van de wereldschaakbond Fide.

Van de andere deelnemers is de aanwezigheid van de Hongaarse grootmeester Lajos Portisch interessant. Hij speelt in januari in Antwerpen de tweekamp voor de kwartfinales van het kandidatentoernooi tegen Timman. Robert Hübner behoort ook nu weer tot het deelnemersveld. De Westduitser heeft nog geen enkele editie in Tilburg gemist.

De andere gecontracteerden zijn: het Sovjetrussische talent Valeri Salov, de Joegoslaaf Pedrag Nikolic en John van der Wiel. De schakers treffen elkaar tweemaal, zodat het evenement veertien ronden zal duren. Eregast is de Westduitse grootmeester Vlastimil Hort.

NEW YORK — De uitslagen van de op dinsdag gespeelde baseball- wedstrijden in de Amerikaanse Leagues zijn:

American League:
New York Yankees - Oakland Athletics 5-4, Boston Red Sox - California Angels 10-2, Minnesota Twins - Detroit Tigers 7-5 (10 innings), Cleveland Indians - Milwaukee Brewers 6-2, Kansas City Royals - Texas Rangers 11-7, Toronto Blue Jays - Chicago White Sox 7-2.

National League:
Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 2-0, Chicago Cubs - Houston Astros 9-3, Saint Louis Cardinals - Atlanta Braves 7-0, San Diego Padres - Philadelphia Phillies 9-1, New York Mets - Los Angeles Dodgers 5-1, Montreal Expos - San Francisco Giants 2-1.



... VAN DER WIEL: ook in Tilburg aanwezig ...

TENNIS / LIVINGSTON — Andre Agassi heeft het tennistoernooi van Livingston op zijn naam gebracht. Hij versloeg in de finale zijn onbekende landgenoot Jeff Tarango in twee sets: 6-2, 6-4. Agassi was als eerste geplaatst.

Sport-Aid 1988

WILLEMSTAD — Zondag 11 september organiseert de Curaçaose Atletiek Bond in samenwerking met de Road Runners Club Korsou de 10-kilometer Fatum-loop. Deze race staat dit maal in het teken van de wereld- actie: Sport Aid 1988.

Op diezelfde dag zullen in zeker 125 landen naar schatting 50 miljoen mensen meedoen aan Sort Aid 1988, ook wel 'The Race against Time' genoemd. De Nederlandse Antillen zijn met de inschrijving van de Fatum-loop voor deze actie, het 125-ste land dat meedoet om opbrengsten bijelkaar te brengen voor jeugd- organisaties.

Jaime Rofina van Tele-Curacáo verzorgt de coördinatie tussen Sport Aid London (de overkoepelde organisatie voor Sport Aid), de Road Runners Club Korsou en Fatum/Nationale Nederlanden. Contactpersoon bij de Road Runners is Norbert Hendrikse.

Op alle mogelijke manieren zal getracht worden om aan de Nederlandse Antillen en dit maal in het bijzonder aan het eiland Curaçao, op een sportieve wijze in het buitenland bekendheid te geven. Via satelite zal op 11 september een rapportage van deze loop naar London gestuurd worden. Tele-Curaçao verzorgt de video- opname.

De inschrijving voor de Fatum-loop, waarbij zeker 800 lopers worden verwacht, is op vrijdag 2 september en maandag 5 september van 18.00 u tot 21.00 u en op zaterdag 3 september van 9.00 u tot 12.00 u. De plaats waar men zich kan inschrijven is het clubhuis van de Road Runners Club te Zeelandia achter Trupial Inn.

De race zal op zondagmorgen 11 september gehouden worden en begint om 6.30 u. Bij het gebouw van Fatum te Rooi Catootje. De finish is bij het Curaçao Seaquarium.

Omtrent Sport Aid '88 zullen er meerdere mededelingen volgen via Jaime Rofina en Norbert Hendrikse.

Zaterdag 27 augustus wordt er door de Curaçaose Atletiek Bond een 1000 meter- race georganiseerd voor de jeugd tot en met 12 jaar. Om half vijf's middags wordt deze race gelopen in het Suffisant- stadion.

De 1- kilometerrace van zaterdag is geen gewone wedstrijd maar zal een bijdrage van de jeugd worden aan Sport Aid '88.

De jeugd wil zelf ook participeren in deze sportieve gebeurtenis en daarom zal onder auspiciën van de Engelse organisatie Sport Aid London ook een één- kilometer race voor de jeugdigen worden gehouden.

Een ieder die belangstelling heeft voor deze sportieve happening kan aanstaande zaterdag naar het stadion in Suffisant komen. Op deze dag zijn er ook atletiek wedstrijden maar omstreeks half vijf 's middags kan ieder kind tot en met 12 jaar meedoen aan de Sport Aid- race over één kilometer. Inschrijven vooraf is niet nodig.

AZ start in eerste divisie met winst

DS '79 laat in Eindhoven 3-1 voorsprong verloren gaan: 3-6

DEN HAAG — DS '79 heeft een weinig verheffende entree gemaakt in de eerste divisie. De degradant van het vorig seizoen verloor met ruime cijfers (3-6) van Eindhoven. Het was tevens de wedstrijd met de meeste doelpunten. In totaal werd op het eerste speel-weekeinde van de eerste divisie 28 keer gescoord. Er werden 24 gele kaarten uitgedeeld.

DS '79 stond overigens na 25 minuten voetbal nog met 3-1 voor in Eindhoven. Van Aerts scoorde echter binnen drie minuten voor rust nog 3-3, waarvan een treffer uit een strafschop. Een minuut later had Eindhoven de achterstand in een 4-3 voorsprong omgebogen door Vroomans. Na rust vergrootten Haas en Corbijn de voorsprong.

De acht wedstrijden in de eerste divisie werden bezocht door bijna 25.000 toeschouwers. Bij SVV, gedurende de zomerperiode ternauwernood van een faillissement gered, kwamen 1000 toeschouwers. De aanzienlijk versterkte formatie van technisch manager Wim Jansen won van Wageningen met 2-1, nadat beide ploegen in de eerste helft niet tot scoren waren gekomen. Na rust nam SVV een 2-0 voorsprong (Salari en Oosterlee), die in de voorlaatste minuut werd verkleind tot 2-1 door de Wageninger Waterink.

De tweede nieuweling, AZ, deed het aanzienlijk beter dan DS '79. De ploeg van trainer Eijkenbroek won op eigen veld van Emmen, 3-1. De 2500 toeschouwers zagen Loggie de score openen in de 21e minuut. Na een uur maakte Willem Brouwer gelijk. Maar binnen vier minuten trok AZ de twee winstpunten definitief over de streep. Van Ham en Groot scoorden in de 83e en 87e minuut.

De Jonge van Heerenveen scoorde de eerste treffer van het nieuwe seizoen. In de 4e minuut trof hij, voor het record-aantal van 6000 kijkers, doel. Na rust vergrootte hij de voorsprong tot 2-0. Via een strafschop kwam De Graafschap nog tot 2-1 terug, maar verdediger Vremen maakte aan alle spanning in de 86e minuut een einde door het eigen doel te treffen: 3-1.

De andere Friese club, Cambuur, kwam niet tot scoren. Tegen Telstar bleef het in Velsen een doelpuntloos gelijkspel. Wel vielen er zes gele kaarten. Vier voor Cambuur.

Sebastian Coe krijgt Wild Card voor Spelen

LONDEN — Antonio Samaranch is vastbesloten alles in het werk te stellen Sebastian Coe in actie te zien bij de Olympische Spelen in Seoul.

De twee-voudig Olympisch kampioen op de 1500 meter slaagde er niet in zich te kwalificeren voor de Spelen van 1988. De Britse atletiekbond verkoos Cram, Elliott en Crabb boven de zevenvoudige wereldrecordhouder. De beslissing van de Britse bestuurderen zorgde niet alleen in eigen huis, de publieke opinie koos eensgezind de kant van Coe, voor veel rumoer.

IOC-voorzitter Samaranch trok zich het lot van de middenafstandsloper persoonlijk aan. Hij startte zijn offensief met een brief aan de Britse keuzeheren hun besluit nog eens te bezien en het liefst te herzien. Dat verzoek werd zonder veel reactie terzijde gelgd.

Samaranch had echter nog een idee om Coe naar Seoul te halen. Hij bood de atleet een zogenaamde 'Wild Card' aan. Zonder dat de Britse atletiekbond een van haar geselecteerde lopers zou moeten laten vallen, zou Coe als vierde Brit op de 1500 meter in actie kunnen komen. De actie van Samaranch is ongekend. Zijn idee een niet geselecteerde sporter op persoonlijke titel tot de Spelen uit te nodigen, ook.

De Spanjaard trekt zich het lot van Sebastian Coe sterk aan. "Sebastian is een van de grootste Olympische kampioenen. Hij heeft veel voor onze beweging gedaan. Omdat ook andere mensen hem graag in Seoul in actie zien, heb ik de Britse atletiekbond gevraagd of er niet toch een mogelijkheid is hem aan de Spelen deel te laten nemen.

Coe, de Britse atletiekbond en de media reageerden enthousiast op het nieuwe plan van Samaranch. Het idee van de voorzitter van het IOC kan echter niet zomaar worden uitgevoerd. De Internationale Atletiek Federatie zal ook zijn goedkeuring dienen te geven. Daarna dient het dagelijks bestuur van het IOC nog in te stemmen. Gezien de invloed van Samaranch is dat waarschijnlijk slechts een formele zaak.

Actie Franse trainers

Buitenlanders zonder licentie worden geweerd bij zijlijn

PARIJS — De professionele Franse voetbaltrainers zijn een campagne begonnen om buitenlandse coaches zonder de vereiste papieren van de bank te weren tijdens de wedstrijden.

De vereniging van oefenmeesters uit de eerste en tweede divisie kondigde na een vergadering in Parijs aan, dat ze aan de nationale voetbalbond zal vragen de coaches zonder de gevraagde licentie van de zijlijn te verbannen.

Onder de vijf buitenlanders die het slachtoffer van de eventuele maatregel zouden worden, zijn drie Joegoslaven. De bekendste is Tomaslav Ivic, oud-trainer van ondermeer Ajax en nu oefenmeester van lijstaanvoerder St. Germain de Paris. De anderen zijn Miroslav Blazevic van Nantes en Nenad Bjekovic van Nice.

Artur Jorge, de Portugese trainer van Racing Club de Paris (van Silooy) en de Belg George Heylens van Lille maken het vijftal 'bedreigden' vol. Henri Michel, trainer van de nationale ploeg, steunt de actie van de Franse trainers.

Ironisch genoeg is het mogelijk dat ook drie Fransen van de bank verbannen gaan worden, terwijl de campagne is gericht tegen de groeiende trend van clubs om buitenlandse trainers aan te stellen. Rolland Courbis van Toulon, Gerard Gili van Marseille en Jean Fernandez van Cannes missen de benodigde papieren.

Deelname vier acties bewezen geacht

Vijf jaar in Rara-zaak opgelegd

AMSTERDAM — De rechtbank in Amsterdam heeft woensdag- morgen de dertigjarige R. R. uit de hoofdstad veroordeeld tot vijf jaar gevangenis- straf wegens zijn aandeel in vier onder de vlag van de actiegroep Rara uitgevoerde acties. Drie van de ten laste gelegde feiten achtte de rechtbank niet bewezen.

De politieke motieven vormen volgens de rechtbank geen enkele rechtvaardiging voor deze daden. De actiegroep Rara bestrijdt Nederlandse bedrijven die belangen hebben in Zuidafrika. Volgens de actiegroep steunen zij daardoor ook de apartheid in dat land. Mede door R's optreden ontstond de nodige maatschappelijke beroering.

GEVAAR

Er is verder daardoor voor tientallen miljoenen schade aangericht, zo overwoog de rechtbank. Bovendien bestond er bij die acties gevaar voor personen. De rechtbank achtte R's deelname bewezen aan de brandstichting op MAKRO- vestigingen in Duiven en Duivendrecht alsmede aan acties in Schiedam en het benzine- station Nieuwegein.

De rechtbank wees de stelling van de verdediging van de hand dat men zich niet ontvankelijk moest verklaren. Het landelijk coördinatie- team dat in verband met de Rara- acties was opgericht was volgens de rechtbank wettig tot stand gekomen. De invallen en huiszoekingen op twee adressen in Amsterdam waarbij R. en zeven andere verdachten werden aangehouden zijn goed uitgevoerd, volgens de rechtbank.

Bij het Openbaar Ministerie toonde men zich voldaan over het vonnis. De officier van justitie had zeven jaar geëist.

Voor twaalfde keer sinds militair bewind

Alfonsin wacht algemene staking

BUENOS AIRES — De Argentijnse regering krijgt in de eerste week van september te maken met de twaalfde algemene staking welke is uitgeroepen door het Algemene Argentijnse vakverbond CGT dat sterk onder invloed van de oppositie- partij der Peronisten staat. Ook de nieuwe staking is een protest tegen het economische beleid van de regering van president Raul Alfonsin.

De CGT- secretaris generaal Saul Ubaldini, maakte bekend dat een advies- commissie aan het algemene bestuur het advies gaf een nieuwe algemene staking uit te schrijven. Men overweegt ditmaal een staking van veertien uur uit te roepen. Onderdeel van het plan is een massa- betoging op het Meiplein tegenover het regerings- centrum. Daar zullen dan het woord voeren Ubaldini en leiders van de Peronistische partij en ook de presidents- kandidaat voor deze partij Carlos Menem.

INFLATIE- BESTRIJDING

Het 3,5 miljoen tellende vakverbond wil met de sectoren van de politici en de ondernemers contact opnemen waar men ook kritiek heeft geleverd op de recente economische maatregelen van de regering welke ten doel hadden de inflatie te bestrijden die weer in de drie cijfers gaat lopen.

Bij het CGT hoopt men dat men ditmaal niet alleen als vakbeweging gaat protesteren maar dat ook de andere sectoren van de maatschappij gaan meedoen. Het is de twaalfde algemene staking sinds de terugkeer van het burger- bewind. Onder zeven jaar militair bewind is tweemaal door het CGT een staking uitgeroepen.

Hulpgoederen voor Sudan



KHARTOUM — Militairen bekijken een zending tenten en tentstokken op het vliegveld van de Sudanese hoofdstad Khartoum. Uit alle delen van de wereld worden hulpgoederen voor het door overstromingen geteisterde land gestuurd.

Stakingen in Polen breiden zich verder uit

Washington op bres voor Solidariteit, SU bezorgd

WASHINGTON/MOSKOU — Washington heeft in het licht van de stakingsonrust een beroep gedaan op de Poolse regering meer acht te slaan op de wensen van de bevolking. Een woordvoerster van het ministerie van Buitenlandse Zaken, Phyllis Oakley, pleitte ervoor de crisis door "dialoog en nationale verzoening" in plaats van "confrontaties en intimidatie" op te lossen. Zij brak een lans voor Solidariteit. Vrije vakbonden kunnen, zo zei zij, helpen bij de pogingen om de economie te hervormen en belemmeren ze niet.

De woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Moskou, Gennadi Gerasimov, zei dat het Kremlin zich zorgen maakt over de Poolse stakingen maar weigerde verder elk commentaar. Volgens de Sovjet- televisie zijn de eisen van de Poolse stakers absurd. Zij verweet hen de toestand in Polen te ontwrichten. De televisie toonde beelden uit Szczecin en Kathowice met vlaggen van Solidariteit en zei dat stakers werkwillende werknemers hebben bedreigd. Volgens het officiële persbureau Tass maakt de bevolking in Silezie zich steeds meer ongerust vanwege "onverantwoordelijk optreden van de stakingsleiders".

GEEN OVERLEG

De Poolse regering heeft dinsdag te kennen gegeven, dat zij niet met Solidariteit wil praten over de zich nog steeds uitbreidende arbeidsonrust zolang er gestaakt wordt. "Er kunnen geen politieke besprekingen worden gevoerd met het stakingswapen op ons gericht", aldus woordvoerder Jerzy Urban. Lech Walesa, voorzitter van de verboden vakbond, wil onderhandelen over de economische en politieke crisis in Polen. "Geweld" en "dwang" lossen naar zijn zeggen niets op maar sterken juist de stakers.

De stakingen breidden zich dinsdag verder uit. In de havenstad Gdansk gingen nog eens vier bedrijven met bij elkaar twaalfduizend werknemers plat. Op de Lenin-scheepswerf, waar Walesa werkt en enkele honderden van de tienduizend arbeiders maandag het werk neerlegden, lag de productie geheel stil. Adam Michnik, de "ideoloog" van Solidariteit, toonde zich daarover in zijn nopjes. Na de "dreigementen" van minister van Binnenlandse Zaken, Czeslaw Kiszczak. Die maakte maandag voor de televisie bekend, dat de autoriteiten in Silezie en aan de Oostzee gemachtigd zijn een uitgaansverbod in te stellen en dat de politie vergaande volmachten heeft gekregen.

Drie groeperingen in Democratisch Akkoord

Links doet mee aan verkiezing Salvador

SAN SALVADOR — Een coalitie van drie linkse politieke partijen in El Salvador zal voor de eerste keer deelnemen aan de verkiezingen sedert de burger- oorlog in dit land in 1979 begon. De leiders van deze partijen zijn gelieerd met het linkse verzet.

Men doet mee aan de stembus onder de naam Convergencia Democratica (Democratisch akkoord). Men gaat binnenkort de kandidaten aanwijzen voor de verkiezingen van de president en de vice- president, welke in maart worden gehouden. In het Democratisch akkoord doen mee de Nationaal revolutionaire beweging, de Christelijk sociale volksbeweging en de Christendemocratische partij.

STEMBUS BOYCOT

In het verleden heeft president Jose Napoleon Duarte verschillende malen de linkse krachten van zijn land uitgenodigd aan de stembus mee te doen. Maar steeds stelde hij daarbij wel de eis dat de guerrilla dan zijn wapens moest neerleggen. De linkse partijen hebbem in het verleden de verkiezingen echter steeds geboycot en zich daarbij onder meer beroepen op het gebrek aan veiligheid voor hen zelf en hun aanhang. Zij deden dit ook omdat zij de verkiezingen toen een onderdeel vonden van het door de Verenigde Staten opgezette plan voor de guerrilla-bestrijding.

Guillermo Ungo, die leider is van de Nationaal revolutionaire beweging en Ruben Zamora die aan het hoofd staat van de Christelijk sociale volksbeweging zijn respectievelijk voorzitter en vice- voorzitter van het Decmocratisch revolutionaire front. Dit is de politieke arm van het Farabundo Marti bevrijdings- front. Dit is de gewapende arm van het verzet tegen het huidige bewind. In de burger- oorlog welke dit verzet voert tegen het leger zijn al zo'n 65.000 doden gevallen. Het waren voornamelijk burgers die het slachtoffer werden van deze strijd.

BEGRIP GUERRILLA

Onlangs deelden de linkse politici al mee dat het verzet hun beslissing begrijpt om deel te nemen aan de verkiezingen. ... doel in het stem- proces is een ... litieke oplossing voor te dr... en te bevorderen welke be... moet worden via overleg. Hi... ver is uitgebreid van gedac... gewisseld met het verzet, al... Ungo. Waarnemers gelo... echter dat de strijd om het pr... dentschap zal gaan tuss... christendemocratische pa... van Duarte en de uiterst rec... partij ARENA. Deze kwam bi... verkiezingen voor het parlem... en de gemeenteraden eerder... jaar heel goed voor de dag.

NIPO-enquête: 57 procent Nederlanders vóór doodstraf

HILVERSUM — De meerd... heid van het Nederlandse vol... voorstander van herinvoeri... van de doodstraf. Zeven en vij... procent vindt dat op somm... misdrijven de doodstraf m... staan. Dat is acht procent m... dan in november vorig jaar. I... blijkt uit een NIPO-enquête ... der mensen van 18 jaar en oud...

Als misdrijven waarvoor ... doodstraf moet worden in... voerd worden in de enquête ... noemd: terroristische aansla... met dodelijk gevolg, moord ... voorbedachte rade, moord ... verkrachting en ontvoering... om losgeld af te dwingen.

De discussie over de doodst... laaide begin deze week weer ... door een pleidooi van drs ... Smidt, beleidsmedewerker v... het ministerie van Justitie, vo... herinvoering van doodstraf. "... doodstraf is de enige sanctie vo... moord. De misdadiger is e... kwaadaardige tumor. Gevang... nisstraf is het inkapselen van ... tumor. De doodstraf betekent ... vernietiging. De enige afdoen... aanpak die er is, aldus De Smi... op persoonlijke titel in het ju... tieblad "Balans". Minist... Korthals Altes van Justitie di... tantieerde zich van het pleido... van zijn medewerker. De doo... straf werd in Nederland in 18... afgeschaft in het burgerli... strafrecht en in 1983 voor het m... litair strafrecht.

Bepleiter doodstraf in Nederland staakt contacten met pers

DEN HAAG — Beleidsmedewerker R. de Smidt van Justitie, die in het jongste nummer van Justitieblad 'Balans' een pleidooi voert voor herinvoering van de doodstraf, zal zich onthouden van verdere contacten met de pers. Zijn medewerking aan het televisie- programma Tros-Aktua van dinsdagavond, waarin de uitslagen van een Nipo-enquête over het opnieuw invoeren van de doodstraf bekend worden gemaakt, gaat niet door.

De Smidt zegt dat "de wijze raad en de adviezen van zijn superieuren" bij het nemen van zijn besluit wel een rol hebben gespeeld, maar dat het "uiteindelijk mijn eigen beslissing is geweest".

Volgens De Smidt is de belangstelling van de media voor zijn artikel "helaas niet zozeer ingegeven door de inhoudelijke argumentatie ervan, maar door het feit dat ik als beleids- medewerker werkzaam ben bij de directie Gevangeniswezen van het ministerie van Justitie". Van een verband tussen een en ander is geen sprake in de zin dat herinvoering van de doodstraf op enigerlei wijze onderwerp van gesprek is en zal zijn binnen het departementaal beleid, zo stelt hij.

Volgens De Smidt zijn de misverstanden in de hand gewerkt doordat in de inleiding boven zijn artikel wordt uiteengezet welke functie hij heeft. "Oorspronkelijk stond dat er niet bij, maar op verzoek van de redactie is het er alsnog boven gekomen, om voor de lezer duidelijk te maken wie ik ben".

De Smidt zegt dat het achteraf gezien misschien beter was geweest als hij zijn artikel, dat volgens hem geen ander doel had dan het aanzwengelen van een discussie over de doodstraf, in een ander blad had geplaatst. "Ik heb niet ingezien dat er een koppeling zou worden gemaakt tussen de inhoud van het artikel en mijn functie".

Grandioze informele bijeenkomst conferentie- deelnemers in Fortbogen





WILLEMSTAD — Curaçao heeft zich gisteravond op het plein bij de Waterfort- bogen te Punda op een voortreffelijke wijze gepresenteerd aan de buitenlandse gasten die momenteel hier verblijven ter bijwoning van de derde Conferentie van Burgemeesters van Gorte Steden van Amerika.

Er werd een wervelende show gegeven door dans-, muziek- en zang- groepen, die een welgemeend applaus ontlokte bij de enthousiaste toeschouwers. Lucille Haseth toonde wederom haar talenten als ceremoniemeesteres.

Na een ontvangst met drankjes en hapjes op het plein wandelden de gasten langs de gerestaureerde bogen naar het Curaçao Plaza Hotel. Ook daar heerste een uitstekende sfeer, die aan vroegere tijden deed denken, toen het Plaza hotel hét uitgaans- centrum was. Rond het zwembad werd een uitstekend banket geserveerd.

Om tien uur gisteravond reisde het merendeel van de conferentiedeelnemers naar het Curaçao Caribbean Hotel, waar zij de nacht doorbrachten.

Na een dergelijke eerste avond kan de conferentie eigenlijk niet meer 'stuk'. Organisatorisch was het gisteravond meer dan uitstekend voor elkaar.

cuador moet wennen aan Borja: geen sirenes en helicopters

President straat op zonder lijfwacht voor praatje pers

QUITO — De pas in Ecudor aangetreden presient Rodrigo Borja heeft esloten het meerendeel an zijn persoonlijke garte ontslaan. Van Borja is ekend dat hij helemaal iet van protocolaire mpslomp houdt.

Het was even wennen voor Ecuadoranen toen zij hun ersverse president zich zaen voortbewegen in een verteten bestel- wagen welke er vele tienduizenden kilomeers op heeft zitten en die in aldrie de presidentiële camagnes heeft dienst gedaan oor Borja. Deze beloonde zijn ude getrouwe wagen daarom oor hem op de dag van zijn inallatie te bevorderen tot aatsie- wagen; hij ging eree naar de plechtigheid in et parlements- gebouw. De euwen- oude auto viel tussen le limousines en zo best wel .

Het was ook weer wennen en de nog pas naar het presintiële paleis verhuisde rja zijn "blokje om" te voet eed. Hij houdt van wandelen ging dus ook als president in ommetje te voet maken in et drukke centrum van Qui. Maar gezegd moet worden t zijn schoenen er goed geetst uit zagen. Dat was geen onder want een van de vele hoenen- poetsers kan zich u als presidentiële poetser anbieden. Een ook al jeugdige fruit- venter kan zich ook presidentiële verkoper noemen. Terwijl de jongeman aan het poetsen was genoot Borja van een heerlijke verse vrucht. Onderwijl converseerde de president met de aanwezige persmensen over de situatie in hun land. Het was inderdaad een heel informele pers- conferentie.

Ik ben niet bang, zo vertelde Borja de journalisten. Ik ga en sta dus overal waar ik wil en ik heb geen lijfwachten nodig. Die zijn onnodig, zo stelde hij vast. Borja die over het algemeen bekend staat als een droge spreker van wie men niet kan zeggen dat hij bepaald charismatisch is had het eens tijdens zijn campagne over: mijn lijfwacht, dat zijn de Ecuadoraanse jongens die met me een praatje aangaan. Ik heb geen persoonlijke vijanden. Dus is er geen lijfwacht nodig.

Of hij lang zonder vijanden zal blijven is natuurlijk een vraag. Zijn eerste anti- protocolaire daad als president was mee te delen dat het helemaal niet nodig was om de presidentiële garde te ontvangen. Deze had hij overgeërfd van zijn voorganger Leon Febres Cordero. Daarom moest trouwens op het laatste ogenblik de hele ceremonie van de ambts- aanvaarding weer eens worden veranderd. Dit ter voorkoming van pijnlijke momenten. Zo wilde Febres Cordero niet dat hij zijn opvolger de hand moest schudden. Febres Cordero werd dit ook bespaard; hij verliet het politieke toneel dan ook in alle stilte.

VEILIGHEIDSDIENST

Regerings- woordvoerder Gonzalo Ortiz maakte later bekend dat de omvangrijke veiligheids- dienst van de president aanzienlijk was ingekrompen. Volgens Ortiz was die beveiliging een "drukkende last". Meteen werd de helicopter geschrapt welke voortdurend boven de bezittingen van Febres Cordero had gevlogen om voorbereid te zijn op eventuele acties. Per uur koste deze helicopter- beveiliging de schatkist een half miljoen sucres oftewel duizend dollar. Zei Ortiz: "Het is belachelijk dat een land dat zich in een economische crisis bevindt als gevolg van een beveiligings- waanzin steeds meer uitgaven moet doen aan vliegend materieel, voor elke keer als de president het paleis even wil verlaten.

Geschrapt wordt ook het sirene- geloei dat steeds presidentiële uitjes omgaf. Motorfietsen en politie- auto's die de presidentiële karavaan vormen hoeven hun aanwezigheid niet meer met geloei aan te duiden, zo vindt men. "Dat lawaai hindert dr Borja", aldus zijn woordvoerder.

Caracas: Bogota moet zich over aanspraken uitspreken

CARACAS — Colombia moet duidelijk maken hoeveel recht het wil laten gelden op de Golf van Venezuela omdat Colombia nu eenmaal aan deze Golf ligt. Zo meent minister German Nava Carrillo van Buitenlandse zaken van Venezuela.

Het overheids- persbureau Venpres maakte melding van de uistspraken van de Venezolaanse bewindsman welke hij deed toen hij een vergadering verliet van vertegenwoordigers van de Ibero-amerikaanse landen waarop men zich bezig hield met de voorbereiding van het vijfde eeuwfeest van de ontdekking door Columbus.

Nava Carrillo maakte duidelijk dat Venezuela nog steeds van mening is dat de twee landen in direct overleg moeten proberen een oplossing te vinden van het afbakenings- probleem van het continentaal plat tussen beide landen. Caracas is er steeds tegen geweest om de zaak bij een derde instantie voor te leggen. De Venezolaanse bewindsman wees er op dat Bogota moet laten weten wat het eigenlijk wil.

MOSKOU — Volgens Moskou zijn er geen plannen voor een 5e top van Gorbatsjov met Reagan. Gorbatsjov zou van plan zijn naar de VN- Assemblee te gaan en zou dan een "afscheids- bijeenkomst met Reagen kunnen hebben, maar in Moskou is dit ontkend.



Zuster Mathea ....

Foto: Zuster Mathea (middelste rij, vierde van links) temidden van vrienden en personeel van Huize Sint Jozef.

(vervolg van p.3)

vormings- en bezinningshuis ontstaan. Met mijn plan heb ik de bisschop benaderd die wel oren had naar mijn plannen. Na een jaar voorbereiding is uiteindelijk het Emaushuis tot stand gekomen. Het huis kreeg ik aangeboden van de fraters van Tilburg die uit Soto weggingen. Op 1 mei 1987 ben ik daar begonnen te werken.

Daarnaast heeft zuster Mathea nog een onvermoeibare inzet getoond bij haar werk voor Ayudo Social. "Dat was zeer veelzijdig werk. Je moest bedden sjouwen, voedselpakketten uitreiken en nog veel meer. Ik wilde de mensen de hand reiken en tegelijkertijd stimuleren om zelf actief te worden. Ik heb altijd geprobeerd de mensen te leren zelfstandig te zijn, op eigen benen te staan. Desondanks zijn er altijd gevallen die permanente hulp nodig hebben", zo verklaarde zuster Mathea.

In 1984 kreeg zij een verzoek van de overste om leidster te worden van een groep zusters. In totaal zijn er nu op Curaçao 17 zusters van Schijndel verspreid over tehuizen in Santa Rosa, Pietermaai en Montagne. "De tijd is nu gekomen dat ik weg moet gaan. Dat besluit is niet eenvoudig geweest. Twee jaar heb ik erover gedaan om een definitieve beslissing te nemen", verzucht zuster Mathea. "Ik heb hier mooie jaren gehad. De dertien Antilliaanse en vier Nederlandse zusters hebben gezamenlijk besloten om in de toekomst verder te gaan werken in het jeugdwerk, pastorale werk en basiswerk. Ik ga terug naar Nederland, waar ik nog een aantal jaren hoop te werken, voordat ik te oud word. In Nederland hou ik eerst twee maanden vakantie. Daarna zal ik wel zien waar ik terecht kom. Ik zeg maar zo, waar mensen zijn, daar kun je leven".

'Stakingen schriftelijk aankondigen'

VBC wil gedragscode arbeids-conflicten

WILLEMSTAD — Dit jaar is het gemiddeld aantal stakingen 0,29, hetgeen het laagste niveau is van de laatste tien jaren. In totaal werd dit jaar twee dagen gestaakt, werk- onderbrekingen bij de KAE en de haven (de Emmabrug). Zo heeft de Vereniging Bedrijfsleven berekend.

Uit de cijfers blijkt, dat het aantal stakingsdagen jaarlijks verandert. Uitschieters waren 1978, 1979, 1985 en 1986. In die jaren bedroegen de aantallen verloren man- dagen respectievelijk: 10.624; 29.915; 11.726 en 8.423.

"Het wordt algemeen erkend, dat arbeidsrust een belangrijke voorwaarde is voor een goed ondernemings- en investeringsklimaat", zo schrijft de VBC in haar Newsletter. "Voor Curaçao is dat niet anders. Nu het eiland zich bevindt in een proces van economische revitalisatie is het des te meer van belang dat er arbeidsrust heerst".

De VBC is van mening dat het aangaan van een gentlemen's agreement tussen werkgevers en werknemers inzake een stakingscode hiertoe een bijdrage zal kunnen leveren. Een dergelijke stakingscode zou onder meer in aanvulling op de bestaande arbeidsgeschillenlandsverordening gedragsregels kunnen omvatten, zo zegt de vereniging.

GEDRAGSCODE

De VBC stelt de volgende gedragsregels voor:

* Als een geschil onoverbrugbaar blijkt en niet wordt afgezien van acties moet een brief worden opgesteld met daarin:
— de ultimatieve eisen;
— de looptijd van het ultimatum;
— de aankondiging dat (collectieve) acties worden overwogen als de werkgever geen concessies doen. Op deze wijze bestaat er voor beide partijen duidelijkheid over punten van overeenstemming en van geschil.

* Bij de besluitvorming over stakings- acties dient aan een aantal voorwaarden te worden[…] daan, zoals:
— er moet een quorum aanw[…] zijn;
— het besluit moet door ee[…] kwalificeerde meerderheid [...] den genomen;
— er moet gestemd worden [...] duidelijk omschreven punte[…]

* Een staking moet schrift[…] worden aangezegd.

* Gewelddadig optreden van bij stakingen betrokken part[…] dient ten alle tijde te worde[…] gewezen.

* Toepassen van een poort- b[…] kade dient ten alle tijde te [...] den afgewezen.

"Op de werknemers en [...] vertegenwoordigers wordt beroep gedaan medewerkin[…] verlenen om tot een gedrags[…] arbeids- conflicten te komen" schrijft de VBC.

Viering van 150 jaar kerk Sta Rosa

WILLEMSTAD — Er is een uitvoerig programma samengesteld ter viering van het 150-jarig bestaan van de kerk van Santa Rosa. Zo zal op 30 augustus om zeven uur 's avonds een processie worden gehouden met daarna een plechtige Heilige Mis. Om half zeven dienen de deelnemers aan de processie zich in de Martinus de Porres school te verzamelen.

Op 3 september, om vier uur 's middags, wordt een speciale Heilige Mis opgedragen voor de bejaarden en zieken.

Op 9 september: een manifestatie in Club Deportivo, om zeven uur 's avonds.

Op 11 september: een Heilige Mis voor jongeren, om negen uur in de ochtend.

Op 17 en 18 september worden er bijzondere predikaties gehouden tijdens de diensten.

Om acht uur 's avonds wordt op 24 september een culturele avond gehouden op het terrein bij de kerk.

Op 25 september, om acht uur 's avonds: een concert van de koren. De toegangsprijs bedraagt tien gulden. Kaarten verkrijgbaar bij de pastorie.

Op 30 september celebreert de bisschop van Willemstad, mgr Wim Ellis, een pontificale Heilige Mis. Daarmee wordt de viering afgesloten.

Informatie PSC

WILLEMSTAD — Zon[…] houden de directie en de ou[…] commissie van het Peter Stuy[…] sant College een informele eenkomst op school. Gedepute[…] de Dito Mendes de Gouv[…] houdt om half elf een openin[…] toespraak, waarna de ouderc[…] missie en de directie informa[…] zullen verstrekken.

Inbraak

WILLEMSTAD — In een [...] vensmiddelen- zaak aan de Ju[…] Hatoweg werd een inbraak [...] meld. Een politie- patroui[…] ging erop af en trof twee mann[…] aan die zich zeer verdacht ophi[…] den in de omgeving. Toen zij d[…] ook nader aan de tand werden [...] voeld bekende de 17-jarigen O[…] en L.Z. dat zij hadden ingeb[…] ken in genoemde zaak. Zij w[…] den ter plaatse aangehouden [...] overgeven aan de recherche v[…] verder onderzoek.

Lyder houdt onschuld vol

WILLEMSTAD — Gregory Lyder, ex-directeur van United Security International Insurance (USI), werpt de beschuldiging van fraude nogmaals van de hand. Volgens Lyder blijkt zijn onschuld uit het feit dat alleen een civiele procedure tegen hem op gang is gebracht. Lyder erkent een schuld te hebben bij de maatschappij, maar van frauduleuze handelingen is volgens hem geen sprake.

Lyder betreurt de uitlatingen van directeur Thompson van afgelopen maandag, waarin deze stelde dat Lyder voor 20.000 gulden aan frauduleuze handelingen zou hebben gepleegd. Volgens de ex-directeur heeft USI onjuiste en beledigende berichten gepubliceerd met als doel zijn goede naam aan te tasten. Hij voegde hieraan toe dat het plegen van fraude een strafbare daad is. "Kennelijk is hier voor geen voldoende bewijs aanwezig, aangezien ik direct na het politie- verhoor ben vrijgelaten". Lyder onderstreepte zijn verklaring met een brief afkomstig van de financial controller, Alwin Clunis, van het bedrijf. In deze brief van 19 augustus wordt letterlijk gesteld "dat het zeer ongelukkig is dat Lyder gearresteerd werd, omdat hier sprake is van een civiele zaak".

"De verklaring van directeur Thompson is dan ook onjuist geweest", aldus Lyder. Hij zei verder dat de directeur in zijn uitlatingen geen rekening heeft gehouden met het belang van de vijftig werknemers en de polishouders in de Nederlandse Antillen en Aruba. "Met het oog op dit belang zal ik me in de toekomst onthouden van het afleggen van openbare verklaringen", aldus de voormalig directeur. Het vervolg van de discussie tussen Lyder en USI wordt nu binnenskamers voortgezet.

Vuurwapen

WILLEMSTAD — Aan de Astroïdeweg was een echtpaar het oneens met elkaar en om zijn mening kracht bij te zetten bedreigde de man zijn eega met de dood. De vrouw N.B. van 51 jaar voelde zich danig onveilig door de uitlatingen van manlief en deed dan ook aangifte bij de politie. Bij een onderzoek dat de politie vervolgens instelde bleek de man B. over een vuurwapen kaliber 22. te beschikken. Hiervoor had hij geen vergunning en tegen hem werd dan ook procesverbaal opgemaakt. B. kon na zijn huwlijksbelofte te hebben herhaald weer naar huis.



WILLEMSTAD — Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia heeft een commissie benoemd, die een advies moet uitbrengen om een betere coördinatie tussen de verschillende afdelingen en departementen te bewerkstelligen. Het advies moet binnen twee maanden op het bureau van gedeputeerde liggen.

Leden van de commissie zi[…] drs Oostvriesland van het So[…] aal- Economisch Planbure[…] Valerian van FEFFYK, drs V[…] der Hoeven van de dienst Onde[…] wijs en drs Nicatia van de dien[…] Arbeidszorg.

Nog geen opvolger notaris Sperwer

WILLEMSTAD — Minister van Justitie mr Ivo Knoppel heeft nog geen beslissing genomen over de opvolging van mr Henri Sperwer als notaris. Sperwer nam op 7 juli geheel onverwacht ontslag om "voor zichzelf" te gaan beginnen.

Tot nog toe is mr Maarten Maartense de waarnemer van het notariskantoor. Verscheidene kandidaat- notarissen hebben gesolliciteerd om Sperwer op te volgen.

Minister Knoppel zei vanmorgen geen haast te hebben met een benoeming: "Er is een waa[…] nemer en er staat geen bepaal[…] tijd voor om een opvolger te be[…] noemen. We kunnen dus nog w[…] even wachten".

De gouverneur benoemt ee[…] notaris. In de Raad van Mini[…] ters wordt vóór die defintieve be[…] noeming een beslissing gen[…] men, op voordracht van de minis[…] ter van Justitie. De ministe[…] vraagt advies bij het Hof va[…] Justitie.

Minister Knoppel verklaarde dat hij het Hof nog niet om ee[…] advies had gevraagd.

BONAIRE VERDEDIGT WERELD-TITEL

Binnen bepaalde tijd meeste contacten leggen is opzet

Wereldkampioen schap radio amateurs in oktober

KRALENDIJK — Elk jaar wordt er na de zeilregatta van Bonaire een wedstrijd georganiseerd voor radio-amateurs. Een ernstige zaak die in feite veel te weinig aandacht krijgt. Vooral het feit, dat Bonaire met de zendamateurs — die daarvoor speciaal uit de Verenigde Staten komen — wereldkampioen is, zou eigenlijk een veel wijdere bekendheid moeten genieten. Ook Curaçao en Aruba nemen deel, maar kunnen het Flamingo-eiland in het geheel niet evenaren.

De wedstrijd, die gewoonlijk in oktober wordt gehouden, heet CQ World Wide Contest for Radio Amateurs. Een naam, die geen andere uitleg behoeft. Het doel is om amateurs over de gehele wereld met elkaar te laten praten. Opzet daarbij is zoveel mogelijk verschillende contacten te leggen in zoveel mogelijk verschillende landen ter wereld. Dat moet dan binnen een tijdsbestek van 48 uur. De frequenties die daarbij gebruikt (mogen) worden, liggen tussen 1,8 en 28 Megahertsz (MGH).

Deelnemers aan deze wedstrijd zijn amateurs die zelfstandig hun eigen zender gebruiken om in contact te komen met anderen, maar er zijn ook groepen die gezamenlijk opereren en meer dan één zender gebruiken. Gemeen hebben allen dat zij amateurs zijn. Er zijn dus twee categorieën en in elke categorie worden certificaten, prijzen, trofeeën en herinnerings- medailles uitgereikt.

WERELDKAMPIOEN

Een amateurteam heeft in oktober 1987 vanuit Bonaire het eerder behaalde kampioenschap (van de gehele wereld) met succes verdedigd. In dat jaar was er trouwens van de zijde van de Galapagos-eilanden en van het dichterbij gelegen Aruba een behoorlijke concurrentie. Ook daar waren evenals op Bonaire verschillende Amerikaanse zendamateurs neergestreken om te trachten de hoogste winst te behalen.

De hoogste score was bijna 36 miljoen punten en dat was op een haartje na bereikt door Bonaire, die met het oproepteken PJ1B een score bereikte van 35.815.586 punten en met 15.225 andere amateurs sprak in 627 landen. In precies 24 uur wel te verstaan.

Aruba veroverde een eervolle tweede plaats (P4OV, score 34.073.237, 15.602 contacten in 583 landen). De overige opvallende prestaties werden geleverd door Galapagos-eilanden (HC8DX, score 33.633.000, 15.537 contacten, 568 landen), Bermuda (VP9AD, 23.236.827, 13.040 contacten, 588 landen), Hawaii (KH6XX, 13.305.408, 13.040 contacten in 358 landen) en tenslotte Litouwen (grensland van Finland en na de Tweede Wereldoorlog geannexeerd door de Sovjetunie) UP7A, score 10.717.356 met 7.623 contacten en 584 verschillende landen.

LANDSRADIO

Hoewel in feite Aruba en de Galapagos-eilanden meer contacten hadden gelegd met andere zendamateurs in de voorgeschreven 24 uur dan Bonaire, werd het team dat uitzond van het Flamingo-eiland en contact had met meer dan 15.000 andere amateurs toch wereldkampioen. Bonaire had immers ruimschoots meer contacten met andere landen en de eindscore was derhalve hoger.

Uiteraard was de wedstrijd vanaf Bonaire helemaal niet mogelijk indien de Landsradiodienst (LRD) niet de noodzakelijke medewerking had gegeven. Ook de medewerking van Chet Brandon, die zelf trouwens ook een enthousiast radio-amateur is en bovendien directeur van Geowatt nv was van zeer belang. Brandon namelijk gaf de radio-amateurs op Bonaire vrij gebruik van zijn windmolen — hoewel in experimenteel stadium — toch van uiterst groot belang was voor de oprichting van de noodzakelijke antennes. Overigens werd het totale equipment — en de Amerikanen brachten veel mee — na de wedstrijd weer teruggestuurd naar Amerika.

Het komende wereld- kampioenschap vindt plaats in oktober. Op zaterdag 29 en zondag 30. De Amerikaanse zendamateurs zullen ongeveer een week van tevoren op Bonaire arriveren om de noodzakelijke voorbereidingen te treffen en de antennes op te stellen. Ook de Amerikanen die het vorige jaar de gasten waren van Aruba keren naar dat eiland terug. Vastbesloten trouwens, om Bonaire de nodige concurrentie te geven. Bonaire echter is van plan met een neuslengte het derde kampioenschap in successie te behalen. En zoals bekend is in de concurrentie een neuslengte of een neuswiel van doorslaggevende betekenis.

AGENDA BONAIRE

...TIE: 8000
...NDWEER: 8222
...CENTRALE: 8845
...PITAAL: 8900

...FILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 zondag gesloten.

...BARE BIBLIOTHEEK
...ingstijden voor het publiek)
...dag en donderdag van 14.00-18.00 dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ ...-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

...ingstijden voor lezers)
...sdag van 14.00-19.00 uur.

...TSLUITING: maandag t/m vrijdag ...tekende stukken 15.45 uur; gewone ...en 16.30 uur.

...VICE CLUBS
...nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel ...aire.
...: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
...nd Table: elke tweede maandag - ...centrum Terra Corra.
...ry: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

...TUURSKANTOOR EN BEVOLKING: ...0-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-...d.

...ZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging van gelieve contact op te nemen met de ...r Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

...LITIECLUB (Weg naar Willemstoren): ...pend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-...dag van 12.00-24.00 uur.

...REEKUUR (gezaghebber): elke donder-...g van 09.00-11.00 uur op het Be-...urskantoor, Kralendijk; laatste donder-...g van de maand van 10.00-12.00 uur te ...con.

...ERENARTS DR J.A. JANSEN (Dok-...kliniek Noord Saliña, tel.: 4255): ...eekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-...00 uur en voorts volgens afspraak.

...: openingstijden slachthuis maan-...t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-...00 uur en donderdag en vrijdag van ...00-11.00/11.30-14.30 uur.

...RKDIENSTEN
...t Bernarduskerk Kralendijk:
...elijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

...romotokerk Antriol:
...elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

...dovicuskerk Rincon:
...elijks, ook zondag, 19.30 uur.

...ACHTENBEZORGING doorgeven ...n mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya ...cique 4.

In opdracht van regering Haïti

Onderzoek naar doodschieten vergaderende jongeren Haïti

PORT AU PRINCE — De Haitiaanse regering heeft een commissie ingesteld welke een officieel onderzoek moet instellen naar wat er gebeurd is onlangs toen tijdens een jongeren- bijeenkomst vier jongelui dood zijn geschoten terwijl er ook twee gewond geraakt zijn toen. Dit is gebeurd in Petite Riviere.

Volgens de jongelui die de schietpartij hebben overleefd waren het soldaten die zonder waarschuwing vooraf begonnen te schieten op hun vergadering. Burgemeester Andere Paul Chrysostone van de betrokken plaats die ook deel uitmaakt van de commissie bevestigde dat er doden zijn gevallen maar ontkende dat het er meer dan vier zouden zijn geweest. Eveneens ontkende hij dat er een informatie- centrum zou zijn vernietigd dat door de jongelui was opgericht om de campesinos te helpen in die streek. Chrysostone was de eerste overheids- functionaris die in het openbaar over dit gebeuren sprak. De nationale regering heeft vier dagen na het gebeurde nog steeds geen enkele mededeling erover gedaan.

OVERDREVEN

Het eerste bericht over de moord- partij kwam van de katholieke zender Radio Soleil. Daar sprak men over tien doden en een niet genoemd aantal gewonden. Radio Haiti- Inter bracht een getuige- verslag van een der deelnemers die niet bij name wilde worden genoemd en ook van zijn eigen correspondent ter plaatse en noemde een lager aantal. Bij Radio Soleil zei men dat het best kan zijn dat Haiti-Inter het bij het rechte eind had.

Vijf jongelui die de vergadering bijwoonden hadden bij Soleil gesproken over tien doden. Maar op het ogenblik van het gesprek waren zij nog zeer onder de indruk van het gebeuren, reden dat men misschien het aantal slachtoffers heeft overdreven.

LEDEN COMMISSIE

De commissie welke een onderzoek moet instellen staat onder leiding van Lafortune Sintilus, commandant van de regionale militaire kazerne. Er maken naast Chrysostone nog drie politie- agenten deel uit van de commissie evenals een vredesrechter, een hof- rechter en een plaatselijke politie- commandant.

In Peru

Campesinos vermoord, dertig kinderen ontvoerd

LIMA — Bij acties van de Sendero Luminoso- guerrilla in Peru zijn zestien campesinos vermoord en werden dertig kinderen ontvoerd.

Dit gebeurde volgens de politie in de provincie Ayacucho waar de Senderisten al jarenlang erg actief zijn. Het was blijkbaar een wraakneming door de guerrilla- strijders wegens het gebrek aan steun in bepaalde boeren- gemeenschappen voor de zaak van de guerrilla. Het ontvoeren van een groot aantal kinderen is een nieuwe trieste ontwikkeling in deze vuile oorlog welke in acht jaar tijd zo'n vijftienduizend mensen- levens heeft gekost.

...arde klappen voor Cali-kartel

...rugs-oorlog in ...olombia woedt voort

...MEDELLIN — De oorlog ...sen de twee belangrijkste ...ugs- kartels van Colombia ...eft een nieuwe fase bereikt ...aarbij een radio- station ...rd aangevallen dat in han-...n zou zijn van het Kartel ...n Cali. Dit gebeurde in ...dracht van het Kartel van ...edellin.

Vijf met pistolen gewapende ...annen kwamen het gebouw ...n Radio 24 binnen. Men dwong ...e aanwezigen het gebouw te ...erlaten. Daarna werd de appa-...tuur vernield en stak men de ...ak in brand. De brandweer ...as er echter snel bij en kon de ...rand blussen. Het betrokken ...adiostation behoort tot de Co-...mbiaanse radio- keten welke ...eigendom toebehoort aan Gil-...rto Rodriguez Orejuela. Deze ...ordt gezien als de kopman van ...t Kartel van Cali.

Het was het tweede geval binnen vier dagen van soortgelijke aard. Onlangs overviel een groep gewapende mannen de opslagplaats van de drogisterij welke ook aan Rodriguez Orejuela toebehoort, bij welke actie een van zijn personeels- leden om het leven kwam en er ook drie gewond raakten. Een der overvallers werd toen door de politie dood geschoten.

Generaal Jaime Ruiz Barrera die commandant is van de Vierde leger- brigade verklaarde dat de oorlog tussen beide kartels welke de handel onder controle hebben in cocaine in New York al tachtig doden heeft gekost in zeven maanden tijd. Van hen behoorden 62 tot het Kartel van Cali. Onlangs werden vijf mensen dood aangetroffen waarbij men de boodschap kreeg dat zij gedood waren omdat zij tot het Kartel van Cali behoorden.

Betogingen blijven aanhouden onder leuze Onze zaak

Rangoon in carnavals-sfeer: soldaten van straat gehaald

RANGOON — De Burmaanse regering heeft de drie weken geleden afgekondigde staat van beleg met directe ingang opgeheven. Dit gebeurde nadat eerder de troepen van de straten in de grote steden waren teruggetrokken met het oog op de massale demonstraties welke nog steeds voortduren evenals de algemene staking. Het naar de kazernes terugfluiten van de soldaten gebeurde kennelijk om botsingen te voorkomen. In de hoofdstad Rangoon heerst bij dit alles een feestelijke sfeer.

Vanmorgen werd door tweehonderdduizend mensen betoogd op straat. Dat waren er dinsdag honderdduizend. Volgens waarnemers sluiten zich steeds meer mensen bij de betogingen aan. Ondertussen ging de algemene staking zijn derde dag in. Het verdwijnen van de soldaten uit het stadsbeeld zorgde voor een opgeluchte en zelfs carnavaleske sfeer.

Alles wat zich tegen het militiare socialistsche bewind verzet heeft het sinds kort over "onze zaak". Op spandoeken wordt daarnaar verwezen. Er zijn spandoeken met Democratie nu, weg met het socialisme", "Onze zaak is de juiste" en "Dit is het antwoord op de oproep van de regering voor een openbare mening". Sommige ministeries gaven hun personeel zelfs vrijaf om met de betoging mee te doen. Regerings- gebouwen zijn opgesierd met protest- leuzen. Een soldaat in een leger- voertuig paste zich helemaal aan en balde zijn vuist en riep Onze zaak.

De manier waarop het protest zich nu ontwikkelt kan in een paar dagen de regering ten val brengen, aldus een diplomaat. Het volk wordt zich bewust van zijn macht en heeft zich tegen de regering gekeerd. Hij voegde eraan toe dat er maar één soldaat hoeft te schieten en de feestelijke sfeer verandert in een opstand, aldus deze diplomaat.

BLOEDIG DRAMA

Overigens deed zich nog een bloedig drama voor, dat pas dinsdag bekend werd nadat het maandag was gebeurd. In de havenstad Moulmein openden soldaten het vuur op betogers. Er zouden 31 doden zijn gevallen toen.

De volks- beweging tegen het militaire bewind schijnt aan kracht te winnen. Radio Rangoon meldde dat er weer 100 gevangenen waren vrijgelaten. Maar deze mededelingen kunnen het verzet tegen de regering blijkbaar niet vermurwen. Voorlopig blijft men protesteren en is men in afwachting van wat de pas aangestelde sterke man Maung Maung gaat zeggen in zijn aangekondigde radioboodschap. Het carnaval duurt nog voort.

FUNDACION PLAN MEDICO P.D.L.

Ta participa cu hopi tristeza fallecimento inesperadi di

SRTA. GRETA F. THIEL

Secretaria di administracion di Fundacion

Su cordialidad, atencion y cooperacion pa nos pensionista di Lago nos lo recorde pa semper.

Entierro lo tuma luga diabierna, 26 agosto 4.30 p.m. saliendo for di Misa Cristo Rey, Brazil, pa santana catolica na Savaneta.

Fundacion ta invita su miembronan pa asisti na e acto aki.

Aruba, 24 agosto 1988.

Directiva Fundacion Plan Medico PDL.

God heeft U geroepen om deel te krijgen aan de glorie van Onze Heer Jezus Christus.
(2 Tess. 2.12)

In Tilburg overleed op 23 augustus onze medebroeder

Frater Ewaldus van Hoof.

Hij verbleef op de Antillen van 1924 tot 1948.

Frater Ewaldus werd 87 jaar.

Namens de fraters van de Antillen
Fr. Aurelio Verbunt
Regionaal Overste

Vertegenwoordigster polst autoriteiten

Plannen voor vestiging van Cultureel instistuut Venezuela

KRALENDIJK — Afgelopen week bracht Bertha Capella, die coördinator is van het Instituto Venezolano para la Cultura y la Cooperación en Curazao (IVCC), een bezoek aan Bonaire.

Dit instituut voor cultuur en samenwerking is al geruime tijd op het zustereiland gevestigd. Tijdens het Bonaireaanse bezoek heeft Bertha Capella met verschillende autoriteiten gesprekken gevoerd over de mogelijkheid een soortgelijk instituut op Bonaire te vestigen. Zij sprak onder andere met gezaghebber mr George Soliana en met gedeputeerde Carmo Cecilia, die zoals bekend belast is met Cultuur.

Oprichting van een dergelijk instituut zou als gevolg kunnen hebben, dat er verschillende cursussen gegeven zouden kunnen worden, waaronder bijvoorbeeld een cursus in de Spaanse taal. Deze samenwerkingsvorm met Venezuela in dit gebied is overigens niets nieuws. Er wordt namelijk al samengewerkt met Curaçao, Aruba en ook met Suriname.

Gezaghebber en gedeputeerde zijn door de bezoekende vertegenwoordigster volledig op de hoogte gesteld van de activiteiten en de mogelijkheden van het genoemde instituut. Ook het hoofd van de afdeling Cultuur, Frans Booi, en de voorzitter van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB), Rudi Domacassé hadden soortgelijke gesprekken met Bertha Capella. Binnen relatief korte tijd zal via het CCB en de wijkcentra een serie korte Venezolaanse films vertoond worden, die een impressie geven van het instituut.

*****

LONDEN — De Britse regering wil de IRA- financiering gaan aanpakken en bereid daartoe een aantal wets- voorstellen voor om de IRA-geldschieters en die van andere terreur- groepen in de tang te nemen. Zo schreef premier Thatcher aan de Noordierse politicus, ds Smyth.

Songfestival in november

KRALENDIJK — De commissie, die vorig jaar werd belast met de organisatie Festival Voz di FBH (Flamingo Beach Hotel), zal voor de maand november het tweede songfestival organiseren.

Inmiddels hebben zich al bekende zangers ingeschreven. De zangwedstrijd die vorig jaar veel succes oogstte, zal op 27 november gehouden worden in Jeugdhuis Jong Bonaire. Wie geïnteresseerd is, kan contact opnemen met Crisma Albertus te Flaming Beach Hotel.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY AUGUST 24,1988.

Aegon	80,00	KLM	34,40
Ahold	83,50	Meneba	-
Akzo	136,60	Philips	32,50
Cred.Lyon.	61,50	Royal Dutch	232,30
Fokker	29,80	Telegraaf	289,00
Gist.Broc.	39,50	Unilever	110,70
Heineken	147,80	Index	267,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	45 1/4	+	3/8	IBM	110 7/8	+	1/8
American Exp.	28 5/8	+	1/8	ITT	46 1/2	-	1/8
Apache	7 5/8	-	1/4	Johnson & J.	80	+	1/2
Am.Tel.& Tel.	24 3/8	+	1/4	McKesson	32 7/8	-	1/8
Amoco	73 1/4	+	1/8	Merck & Co.	54 3/4	-	1/4
Anheuser B.	29 5/8	+	1/4	Minnesota Mng	59 1/4	-	1/8
Becton Dick.	52 1/2	-	1/4	Mobil Corp.	42 5/8	+	1/2
Campbell S.	26 3/4	-	1/8	Monsanto	80 3/8	-	1/8
Chrysler	22		unch	NCR Corp.	53 7/8	+	5/8
Citicorp	22 3/4	-	1/8	Norf.South.	27 1/4	+	1/8
CocaCola	39 1/8	+	5/8	PPG Indus.	40 3/4		unch
Diebold	[illegible] 1/4	-	1/2	Philips Ind.	16 5/8	-	3/4
Digital Ej.	[illegible] 1/4	+	2 1/8	Placer D.M.	13	+	1/8
Dupont	[illegible] 1/8	+	3/8	Northrop Corp.	29 1/2	-	3/8
East.Kodak	[illegible]	-	5/8	Pac.First Fin.	12 5/8	-	3/8
Exxon	[illegible] 1/4	+	1/4	Pfizer	51		unch
Figgie 'A'	[illegible]	+	1/2	Phelps Dodge	38 7/8	-	1/2
Ford	[illegible] 3/8	+	1/2	Philip Morris	89 1/2	-	1/2
Fluor	[illegible]	+	3/8	Quaker	52 1/2	+	1/8
Genl.Electr.	[illegible]		unch	RJR Nabisco	50 1/8	+	1/4
Genl.Motors	[illegible]	+	1 1/8	Sara Lee	39 5/8	+	1/4
Gulf & West.	[illegible]	+	1/8	Shell Trp.Tr.	69 1/4		unch
Hecla Mng.	[illegible] 5/8	-	1/8	Southern U.	6 1/2		unch
Hilton	43 1/4	+	5/8	Unisys	31 1/8	+	5/8
Homestake Mng.	14 1/8	-	1/8	Unocal	35 3/8	-	3/8

DOW JONES

Industrials	1989,33	-	0,89
Transportation	831,54	-	2,24

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 23,1988.
FAVORABLE PREOPENING ECONOMIC NEWS (CPI " 0.4 PCT, DURABLE GOODS -7.0 PCT) FAILED TO STIMULATE INVESTORS OFF THE SIDELINES. ALTHOUGH BIASED ON THE UPSIDE THROUGHOUT THE SESSION, LATE LIGHT SELLING LED DJIA TO CLOSE DOWN 0.89 TO 1989.33 ON LOW VOLUME OF 119.5 MILLION SHARES. FEELING REMAINS NEUTRAL AMONG TRADERS WHO WERE DISAPPOINTED ABOUT LACK OF POSITIVE RESPONSE TO ECONOMIC FIGURES.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511 612991 612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 24 AUGUSTUS 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.425	1.445	1.465
PND STERLING	2.925	2.98	3.04
NED GLD	82.54	83.26	84.06
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	111.04	111.76	112.56
FR FRANCS	26.36	27.46	28.16
DUITSE MARK	93.35	94.07	94.87
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.94	1.24	1.30
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 AUGUSTUS 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.33
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	102.89
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.93
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	97.98

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.16%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.
